

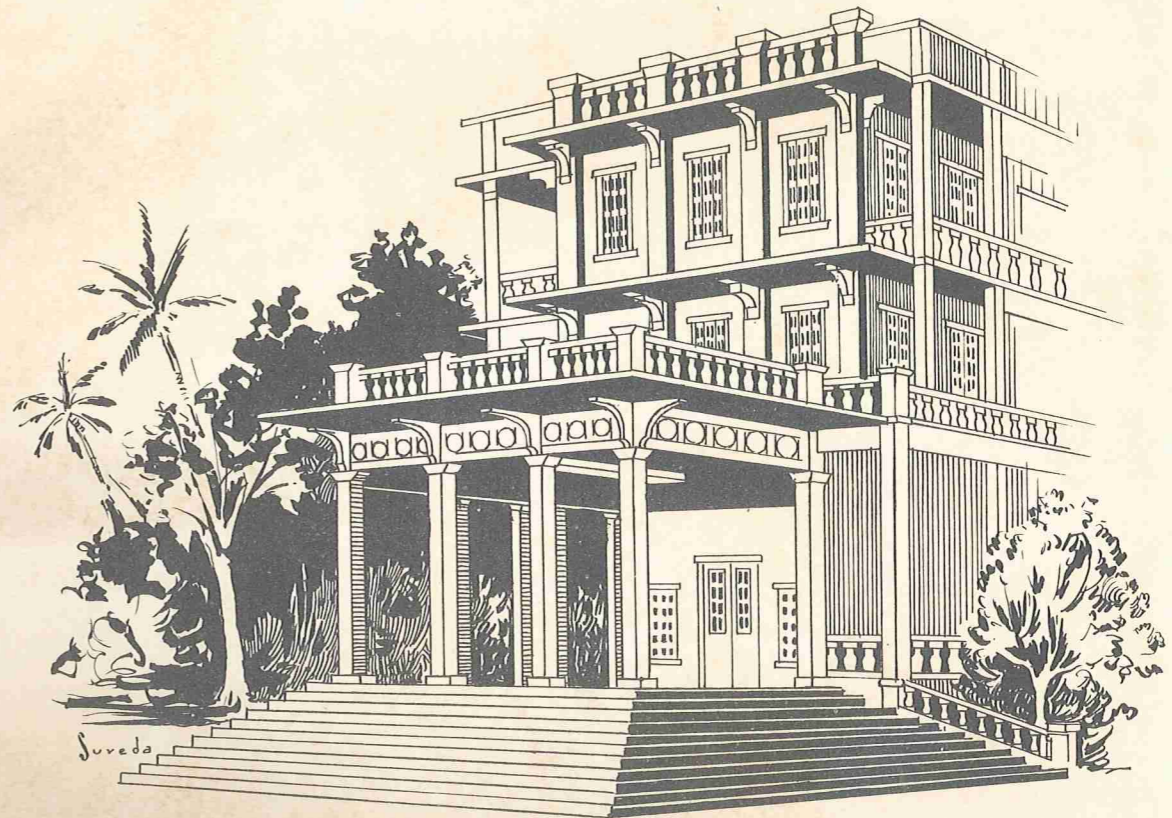
P
O
R
T
I
C
O



1952

Pórtico

1
9
5
2



"La educación es un seguro para la vida y un pasaporte para la eternidad."

Colegio Universitario del Sagrado Corazón
Santurce, Puerto Rico



Santa Magdalena Sofía

“Ni la distancia de los lugares, ni la muerte del cuerpo, ni la larga ausencia, pueden separar a los que alienta un solo espíritu y un único amor.”



Beata Madre Duchesne

Dedicatoria

El 18 de Noviembre de 1852 entregaba su alma al Señor, en Saint Charles (a orillas del Missouri), una de las mujeres más notables, de las almas más heroicas, de las religiosas más santas del siglo XIX.

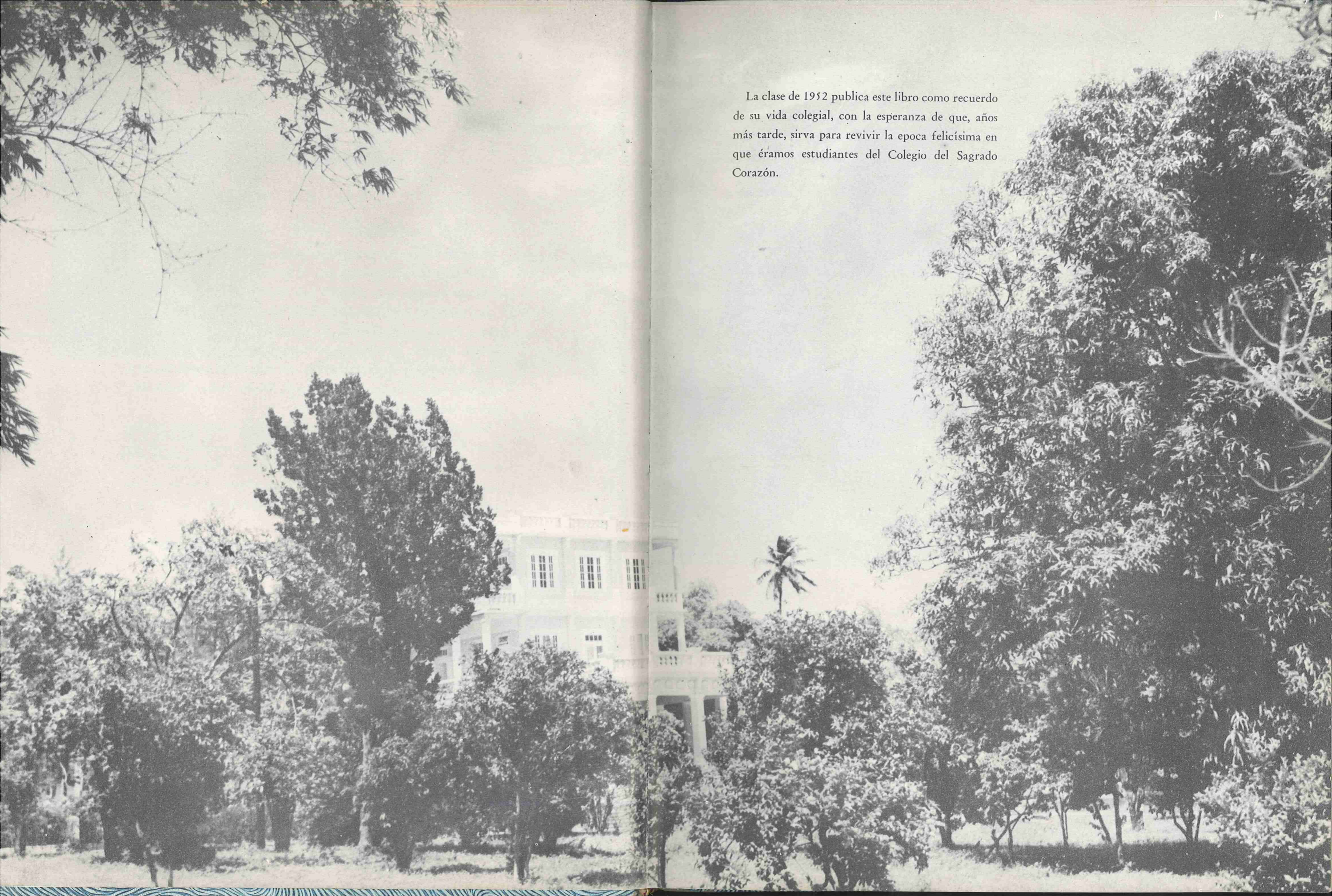
Su Fundadora, Santa Magdalena Sofía Barat, le concedió, en 1818, la gracia, tantas veces solicitada, de transplantar a América el recién fundado Instituto. La semilla que la Beata Madre Duchesne sembró—no sin contradicciones—ha germinado en esos magníficos establecimientos, esparcidos por los Estados Unidos, Canadá, México, Cuba y Puerto Rico (por no mencionar los de Sud-América).

Nosotras, las graduandas de ese centenario, quisiéramos poder ensalzar el espíritu que se ha transmitido de generación en generación y que admiramos en tantas Madres . . . Vicarias, Superioras, Presidentas . . . en aquella Decana amadísima, que guió nuestros primeros pasos en las lides universitarias y en todas las hijas de Santa Magdalena Sofía que se desviaron en el College de Santurce. . .

A ellas y a las Madres Socorro Juliá y Paquita Colom, que fueron nuestras compañeras en las aulas y hoy pueden servirnos de maestras . . . va el emocionado saludo de la

Clase de 1952

La clase de 1952 publica este libro como recuerdo de su vida colegial, con la esperanza de que, años más tarde, sirva para revivir la época felicísima en que éramos estudiantes del Colegio del Sagrado Corazón.





"Yo Soy el Camino, la Verdad y la Vida."

Contenido

FACULTAD

GRADUANDAS

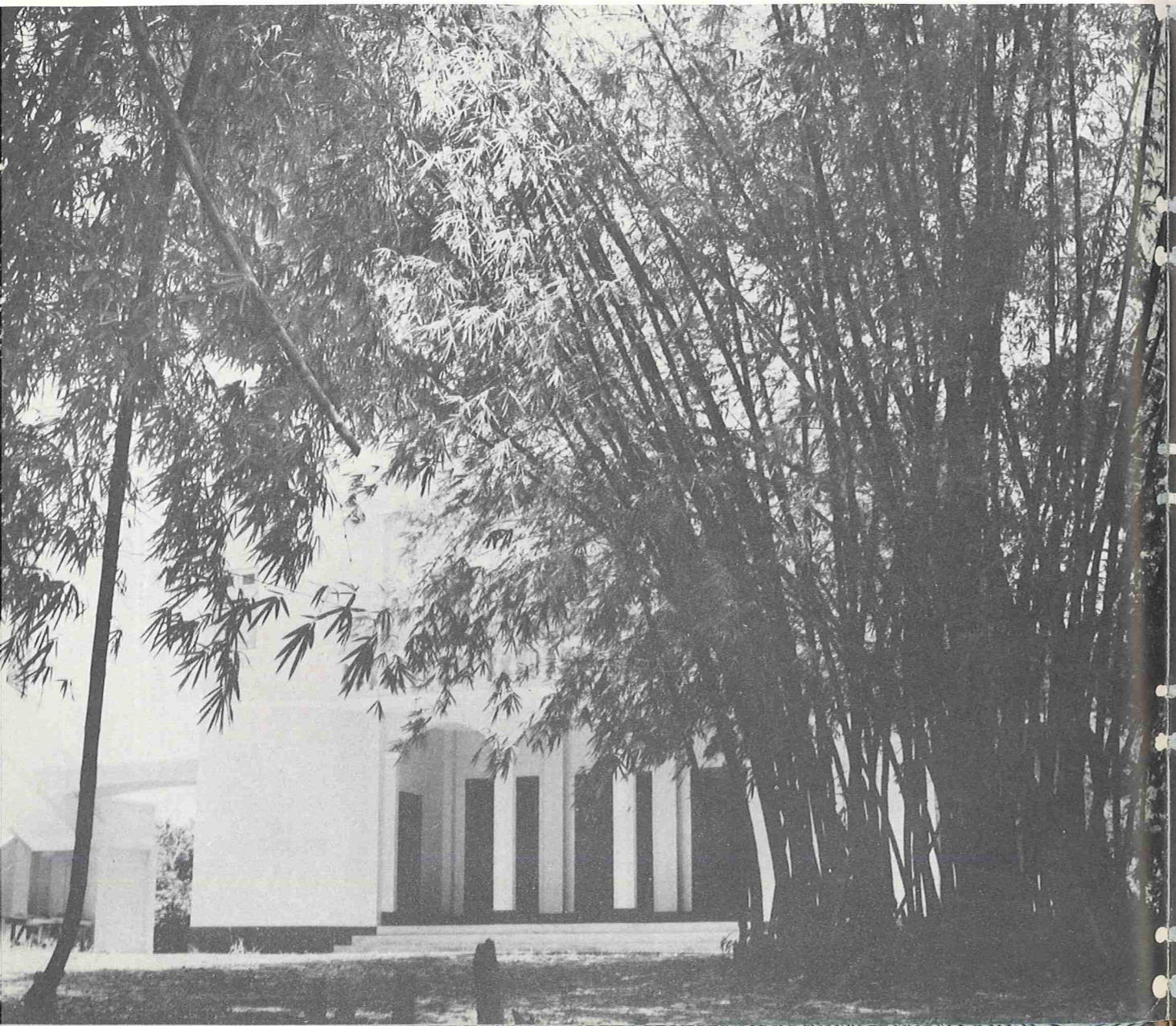
CLASES

ORGANIZACIONES

ACTIVIDADES



"El teatro es el espejo de la humanidad."



Facultad



"Aunque esto sea un juego para ti es un enigma para nosotras."

Junta de Sindicos

MARIA TAMARIZ, R.S.C.J.—PRESIDENTA HONORARIA
ISABEL PONS, R.S.C.J.—PRESIDENTA
CONSUELO HERRERA, R.S.C.J.—PRESIDENTA DEL COLLEGE

Carmen Anduze, R.S.C.J.	Gabriel de la Haba, LL.B.
María Teresa Coll, R.S.C.J.	Rafael Martínez Alvarez, LL.B., LL.M.
Elizabeth Jarrett, R.S.C.J.	Antonio Texidor, B.S.
Monseñor Rafael Grovas, S.T.D.	Ramón Suárez, M.D.

Junta Administrativa

Consuelo Herrera, R.S.C.J.	Presidenta
María Teresa Coll, R.S.C.J.	Decana
Carmen Anduze, R.S.C.J.	Tesorera
Elizabeth Jarrett, R.S.C.J.	Registrar

Facultad

CONSUELO HERRERA, R.S.C.J., Ph.D.
Profesora de Religión y filosofía
B.A. Havana, 1938
Ph.D. Havana, 1943

MARÍA TERESA COLL, R.S.C.J., M.S., M.S.
Profesora de Religión y Literatura Francesa
Bachillerato Universitario—Monasterio de San Sebastián, 1932
Licenciatura en Ciencias Exactas, Universidad de Zaragoza, 1935
Magisterio Superior Barcelona—San Sebastián, 1936

ELIZABETH JARRETT, R.S.C.J., M.A.
Instructora de Inglés y Educación
B.A. Duchesne College, Omaha, Neb., 1939
M.A. Stanford University, California, 1945

Facultad

EMILIO CASTAÑON PASQUEL, LL.B., Dr. en Hist.
Professor of Sociology, Political Science and History
B.Ph. Universidad Católica de Lima, 1937
LL.B. Universidad Mayor de San Marcos, Lima, 1942
Dr. en Hist. Universidad Católica de Lima, 1946

MONSERRATE J. CERVONI, M.A.
Associate Professor of English
B.A. Maryville College, St. Louis, Mo., 1936
M.A. St. Louis University, 1937

ELSA RODRIGUEZ DE CESTERO, B.S.
Assistant Professor of Physics and Mathematics
B.S. University of Puerto Rico, 1935

THELMA COLLAZO DE MATOS, B.S.S.
Instructor in Secretarial Science
B.S. in SS. Marywood College, 1935

PILAR VIDAL DE MERCADO, B.S. in C.E.
Assistant Professor of Secretarial Science
B.S. in C.E. University of Puerto Rico, 1932

DUDLEY P. OSBORN, Jr., B.A.
Assistant Professor of French and History
University of Grenoble—University of London:
Courses approved are equivalent to the B.A. degree
University of Puerto Rico: Advanced studies in
Romance Languages towards the M.A.

ALVILDA NIDO DE ZEGRI, B.S.
Instructor in Chemistry, Directress of Glee Club
B.S. College of the Sacred Heart, Santurce, 1942
M.T. Paine-Hall School for Lab. Tech., 1945

PEDRO LABORDE, Ph.D.
Visiting Professor of Mathematics
B.S. University of Puerto Rico, 1941
M.S. University of New York, 1944
Ph.D. University of New York, 1952

MERCEDES SÁRRAGA, B.A.
Instructor in Spanish and History
B.A. College of the Sacred Heart, 1949
University of Puerto Rico: Advanced studies in
Romance Languages towards the M.A.

MAGDALENA S. ROMEU DE FRAILE, B.A.
Instructor in Physical Education
B.A. College of the Sacred Heart, Santurce, 1948

MARIA LUISA COLON, B.A.
Assistant Librarian
B.A. College of the Sacred Heart, Santurce, 1946
Graduate Work, Library School of the Catholic
University of America, 1950-51. M.S. in L.S.

IRMA VIVONI, B.A.
Cataloguing Department
B.A. College of the Sacred Heart, Santurce, 1947

CARMEN DOLORES RIVERA, M.S.
Instructor in Biology
B.S. University of Puerto Rico, 1947
M.S. George Washington University, 1949

GREGORY ROCHA, M.A.
Assistant Professor of English
B.Ph. Providence College, R. I., 1943
M.A. Columbia University, 1948

MARIA ELISA CUEVAS DE ROCHA, M.A.
Instructor in Spanish and Art
B.A. College of the Sacred Heart, Santurce, 1939
M.A. Columbia University, 1948

CRISTOBAL RUIZ PULIDO
Assistant Professor of Art
Studies in Cordoba with Rafael Romero Barrio,
in Madrid (San Fernando Fine Arts Academy),
in Paris (Julien Academy)
Exhibits in Madrid, Bilbao, Paris, Venice, Stockholm,
London, Pittsburg, Mexico, New York, La Habana, San Juan
Ex-professor of Arts School at Ubeda, School of
Painting and Sculpture at Madrid, San Fernando Fine
Arts Academy at Madrid, Polytechnic Institute at
San Germán, Puerto Rico, and University of Puerto Rico

HERBERT F. WOLF, D.Sc.
Professor of Chemistry
University of Vienna
Doctor of Natural Science, University of Prague, 1927

CARMEN VIEJO, M.A.

Instructor in Spanish Literature
B.A. College of the Sacred Heart, Santurce, 1942
M.A. Fordham University, 1947

CESAR A. MONTILLA, LL.B.

Lecturer in Political Science and
History of Puerto Rico
B.A. University of Puerto Rico
LL.B. University of Puerto Rico, 1937

ANGELICA FIGUEROA DE VALDEJULI, B.A.

Instructor in Interior Decoration
B.A. University of Puerto Rico, 1933
*Interior Decorator, School of Arts
and Decoration, 1946*

CELIA Y. DE PORRATA, M.A.

Instructor in Sociology
B.A. University of Puerto Rico, 1938
M.A. Penn State College, 1946

CARMEN ISABEL ARSUAGA DE SEIN, B.S.

Assistant Registrar
B.S. in Commercial Education



JOSE M. LAZARO, Ph.D.

Professor of Philosophy and
Sociology
B.A. University of Puerto Rico, 1931
*Ph.D. University of Havana,
Cuba, 1937*



NORMA CANDAL, M.A.

Instructor in Speech and Dramatics
*B.A. College of the Sacred Heart,
1947*
*M.A. Catholic University, Wash-
ington, 1949*



Facultad

Sentados de izquierda a derecha: Dr. Herbert F. Wolf, Sra. Ruiz, Sra. Oliver, Sra. Castañon, Sra. Elsa R. de Cestero, Sra. Ma. Elisa C. de Rocha, Sra. Osborne, Srta. Mercedes Sárraga. *De pié en el mismo orden:* Sr. Gregory Rocha, Sr. Emilio Castañón, Sra. Thelma C. Matos, Sr. Cristobal Ruiz, Sra. Alvilda N. de Zegrí, Sra. Carmen A. de Sein, Srta. Monserrate Cervoni, Srta. Ma. Luisa Colón, Sra. Magdalena R. de Fraile, Srta. Irma Vivoni, Sr. Pedro E. Fraile, Sr. Dudley Osborne.

"Es un gran mérito poder dar lecciones; pero lo es también aprovechar las que nos dan."

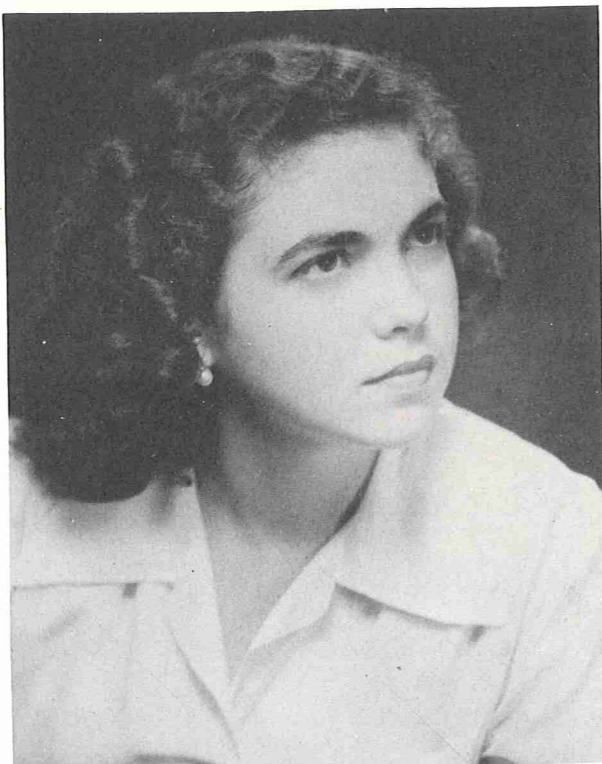
"La meditación debe ser parte integrante de las labores diarias."



Graduandas



"El triunfo es la cumbre de nuestras aspiraciones."



"El optimismo es la clave de la felicidad."

Maria Aurora Arias, E. de M.

B.A.
MAYOR: HISTORIA
MINOR: INGLÉS Y EDUCACIÓN

Temperamento artístico y buen humor son sus cualidades predominantes. Amante de las desiciones rápidas se enamoró, comprometió y graduó en el termino de tres meses. Le horroriza la soledad y gusta de la buena compañía. Le encantan las novelas de radio de la WNEL.

Club Dramático '49, '50, '51, '52. Secretaria Club Dramático '52. Glee Club '49, '50, '51, '52. Secretaria Glee Club '51, '52. Madrigales. Acción Católica '49, '50, '51, '52. Círculo de Estudios '52.

Margarita Arzuaga

B.A.
MAYOR: SOCIOLOGIA
MINOR: PSICOLOGÍA

Acción Católica '52.

La última adquisición de nuestra clase. Tranquila y sosegada. Jamás se la vió perder los estribos. Su preocupación principal eran los quizzes de Filosofía. Ostentó el título de reina universitaria.



"Mantener la boca cerrada, es afianzar el dominio y el crédito de si mismo."



*"Mejor le sienta a una joven el rubor
que la palidez."*

Leila S. Belaval, E. de M.

B.A.
MAYOR: SOCIOLOGÍA
MINOR: EDUCACIÓN

Sumamente independiente y servicial. Siempre dispuesta a ayudar. Predilección secreta por los extranjeros. La distinguiremos siempre por su capacidad para sonrojarse ante la más leve insinuación.

*Club Dramático '50, '51, '52. Glee Club
'51, '52. Círculo de Estudios '52. Acción
Católica '49, '50, '51, '52.*

Nivea Rosa Berrios, E. de M.

B.A.
MAYOR: ESPAÑOL
MINOR: FRANCÉS

*Glee Club '49, '50, '52. Acción Católica
'49, '50, '51, '52. Secretaria de la Clase '49.*

Estudiosa y responsable a la quinta potencia. Amante de pasar las noches en Caguas. Émula de Penélope es fiel a sus intereses en Madrid. Su preocupación principal: el 100 de los exámenes. Se encuentra cenando a las cinco de la tarde en el Tea-Room.

*"La perseverancia en un solo ideal, a
trueque de las adversidades, siempre nos
llevará al triunfo."*





"Mirad la vida como se mira el cielo cuando es azul."

Ketty Betances

B.S.S.

Apacible y serena. Su preocupación constante: Corea. Su fobia, la clase de Filosofía. Eficiente y servicial. Inseparable del grupo de secretarial.

Acción Católica '49, '50, '51, '52. Club Dramático '50, '51.

Maria Luisa Bibiloni

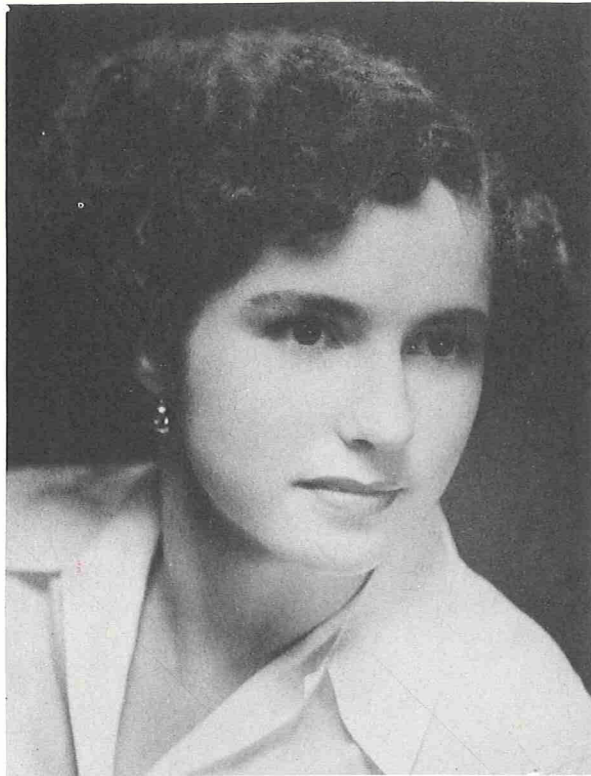
B.A.
MAYOR: ESPAÑOL
MINOR: SOCIOLOGÍA

Club Dramático '49, '50, '51, '52. Glee Club '49, '50, '51, '52. Presidenta Glee Club '52. Madrigales. Secretaria Clase '50, '51, '52. Acción Católica '49, '50, '51. Junta Editora de Portico '52. Junta Editora Collegiana '50. Secretaria Consejo Estudiantil.

Simpática . . . entusiasta . . . buena compañera . . . Se caracteriza por su continua actividad, como actriz destacada del club dramático (especialmente en los papeles masculinos); como cantante y dibujante. Temperamento nervioso. Siente gran predilección por Humacao.



"Las hojas que en vuestra vida habéis dejado en blanco, llenadlas con el trabajo de vuestros mejores días."



"Me pesa con frecuencia haber hablado, nunca haber callado"—Syrus.

Nidia Borrelli, E. de M.

B.A.
MAYOR: ESPAÑOL Y SOCIOLOGÍA
MINOR: EDUCACIÓN

Club Dramático '49, '50, '51, '52. Presidenta Club Dramático '51, '52. Glee Club '49, '50, '51, '52. Tesorera Glee Club '51, '52. Madrigales. Acción Católica '49, '50, '51, '52. Circulo de Estudios '52. Junta Editora de Portico.

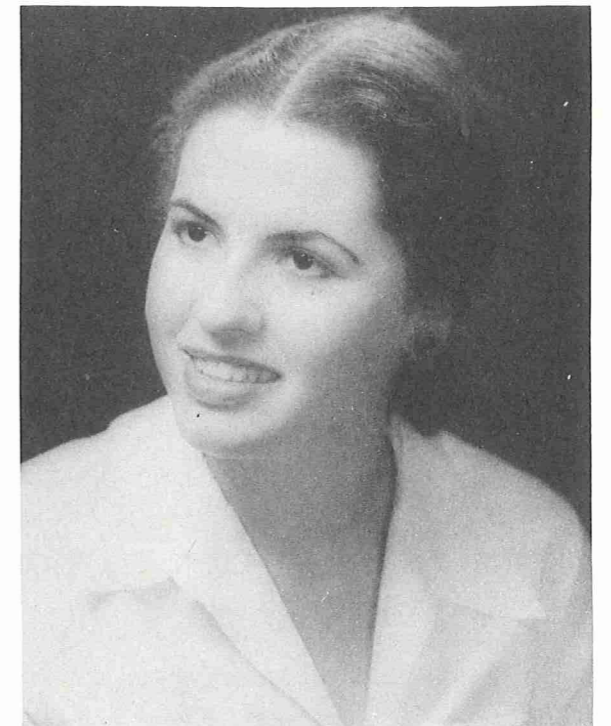
Presidenta perpetua del Club Dramático y miembro destacado en todas las directivas. Apreciada por todas sus compañeras por su carácter bondadoso y su ingenuidad. Se distingue por su lógica despampanante que tanto temían muchas de sus compañeras. Franca a toda prueba.

Maria Milagros Brau

B.A.
MAYOR: FRANCÉS, ESPAÑOL E INGLÉS
MINOR: ALEMÁN Y MATEMÁTICAS

Club Dramático '51, '52. Acción Católica '49, '50, '51, '52. Circulo de Estudios '52. Junta Editora de Pórtico-Glee Club '49.

Nuestra aportación a la universidad de Fordham. Polilla intelectual por excelencia. Gran sentido del humor. Su versatilidad maravillosa se destaca tanto en el campo dramático como literario. Enemiga de madrugar. Su preocupación principal es su maquillaje exótico y sus ambiciones de gloria.



"El camino de la gloria es el más escarpado. Quien quiera subir a ella, tiene que ser hombre a toda prueba."



"Vivir de ilusiones es soñar despierto."

Miriam Burgos, E. de M.

B.A.
MAYOR: SOCIOLOGÍA
MINOR: EDUCACIÓN

Inquilina perpetua de la luna. Dulce y reservada. Jamás se la vió apurada en víspera de un examen. Se distingue por sus conversaciones telefónicas de largo metraje, y no desperdicia oportunidad para visitar la casa Vilá. Pasará muy pronto al gremio de las casadas.

Club Dramático '50. Glee Club '50, '51, '52. Acción Católica '50, '51, '52.

Ana Clemencia Carmona, E. de M.

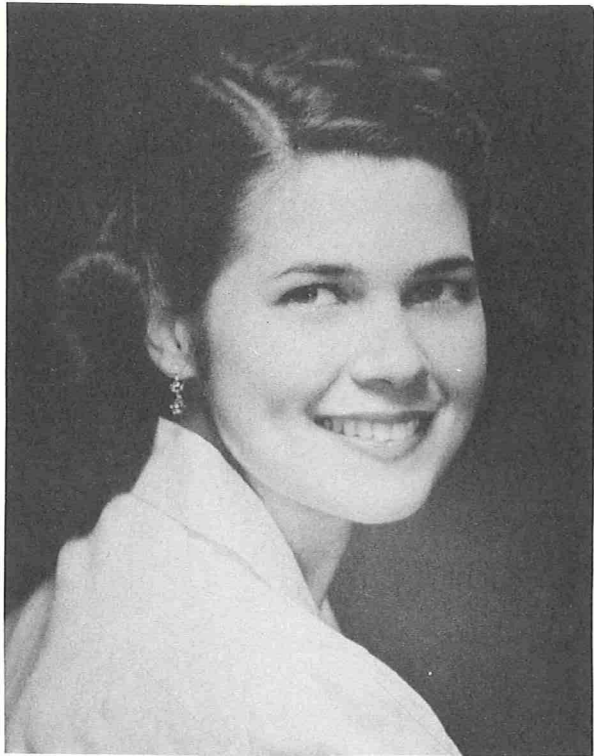
B.A.
MAYOR: HISTORIA
MINOR: SOCIOLOGÍA Y EDUCACIÓN

Acción Católica '49, '50, '51, '52. Círculo de Estudios '52.

El ama de casa ideal. Alegre y seria a la vez. Buena amiga y servicial. Una de las más calladas. En su último año logró el máximo triunfo de que su compañera de cuarto llegara puntualmente a clase. Sabemos que será una buena maestra.



"Un amigo sincero y bueno es tan raro como un cometa."



Cincela con constancia y voluntad la escultura de tus ambiciones, y tu vida resultará un monumento."

Virginia Casablanca, E. de M.

B.A.
MAYOR: FRANCÉS
MINOR: SOCIOLOGÍA

Su predilección: la lectura; si en su camino se encuentra un libro o una revista no llega a tiempo a ningún sitio. Sus capacidades literarias la llevaron a ser Editora de Collegiana por 2 años y sus artículos eran los predilectos entre sus lectoras. Su personalidad llamativa y su carácter jovial, la triceron a lograr siempre sus propósitos y ganarse el aprecio de todos en el Colegio. Una de las primeras actrices del Club Dramático.

Club Dramático '49, '50, '51, '52. Glee Club '49, '50, '51, '52. Madrigales. Acción Católica '49, '50, '51, '52. Círculo de Estudios '52. Editora de Collegiana '50, '52.

Maricel Lupe Estéves

B.A.
MAYOR: FRANCÉS
MINOR: SOCIOLOGÍA Y ALEMÁN

Club Dramático '50, '51, '52. Junta Editora de Pórtico-Junta Editora de Collegiana.

Uno de los talentos de nuestra clase. Personalidad destacada que se caracteriza por un magnífico sentido del humor. Reservada e independiente en grado superlativo; amiga fiel que ha logrado hacer un arte de conseguir el máximo con el mínimo de esfuerzo.



"Dejad que vuestra mente piense con la libertad del pájaro que vuela."



"Mi espíritu no piensa sino en reír, y a fe que no muy de veras."

Carmen Milagros Estévez

B.S.S.

Bromista y bulliciosa, hizo reír más de una vez a los maestros en plena clase. Posee un temperamento alegre y optimista. Secretaria eficiente. Desprendida y cooperadora. Se encuentra siempre en el Tea Room.

Club Dramático '50, '51, '52. Glee Club '51. Acción Católica '49, '50, '51, '52.

Maria Eugenia Gonzalez, E. de M.

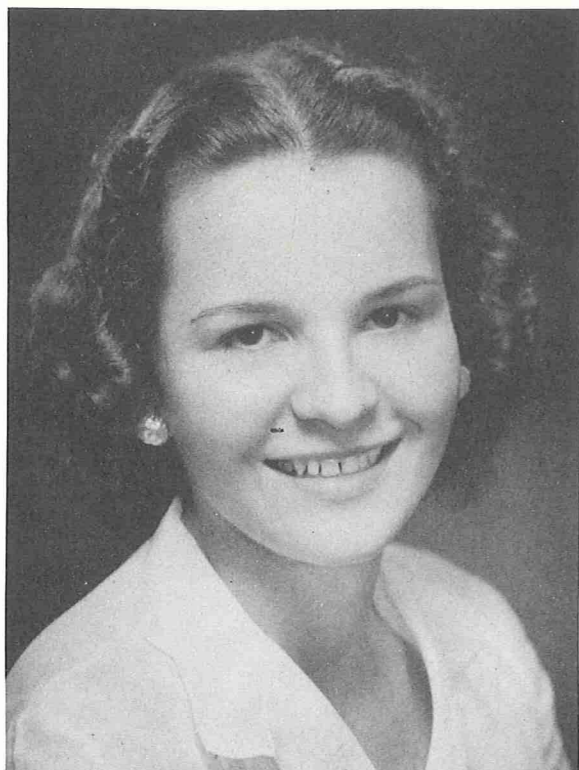
B.A.
MAYOR: FRANCÉS
MINOR: SOCIOLOGÍA

Acción Católica '51, '52. Editora de Pórtico.

Una de nuestras adquisiciones de Manhattanville, simpática y sociable; inseparable de Mimí. Su problema es el aumentar de peso. Su preocupación: las clases de la M. Coll. Activa y cooperadora. Tiene el "record" . . . de ausencias.



"El misterio de la vida está en los ojos."



"La palabra es el más mágico de los dones."

Maria Isabel Jimenez, E. de M.

B.A.
MAYOR: HISTORIA
MINOR: SOCIOLOGÍA

La más parlanchina de nuestra clase. Ingenua y expresiva, le encanta exagerar. Su preocupación constante es su estatura y su peso. Una de las más jóvenes de la clase.

Acción Católica '49, '50, '51, '52.

Ada Rita Latimer, E. de M.

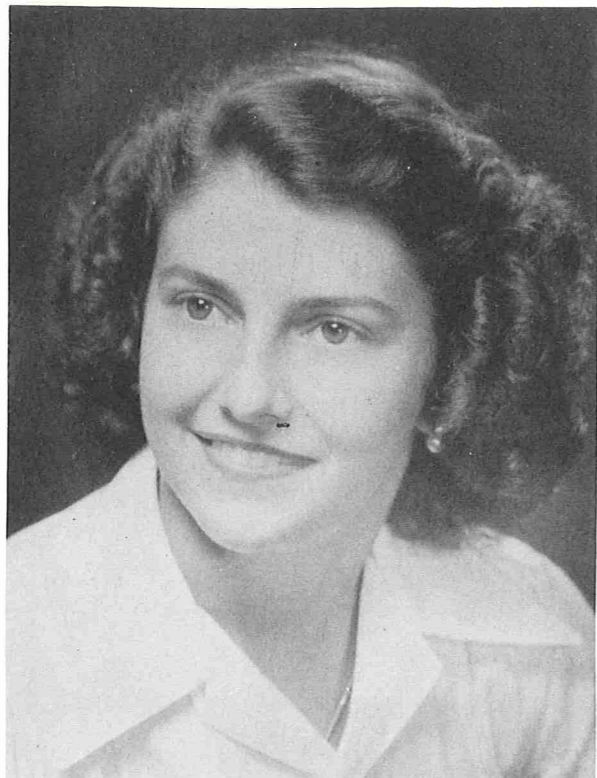
B.A.
MAYOR: CIENCIAS SOCIALES
MINOR: HISTORIA Y EDUCACIÓN

Club Dramático '50, '51, '52. Vice-presidenta de la clase '49, '50, '51, '52. Acción Católica '49, '50, '51, '52. Círculo de Estudios '52. Junta Editora de Pórtico. Vice-presidenta Consejo Estudiantil '52.

Prototipo de la estudiante ideal. Posee un perfecto equilibrio entre sus cualidades morales e intelectuales, don que la caracteriza y la hace querida de todas sus compañeras. La encontraremos en la Biblioteca fuera de horas de clase. Sumamente piadosa y trabajadora infatigable. Es conocida por el apodo de "Cana."



"Solamente los buenos son capaces de acometer grandes empresas, aunque les vaya la vida en ello."



*"¡Sabed esperar! y ¡Aprended a for-
jar ilusiones! Sólo de esto depende la
victoria."*

Avelina Maldonado

B.A.
MAYOR: HISTORIA
MINOR: EDUCACIÓN

"Ave," tímida y callada (para el que no la conoce). Su risa inconfundible la delata. Amiga leal. Tesorera sempiterna de la clase. Se distingue por su flamante "Dodge verde" siempre a la disposición de sus compañeras. Única superviviente del nutrido grupo de bayamonesas que empezaron el año de frescas.

*Tesorera de la Clase '49, '50, '51, '52.
Acción Católica '49, '50, '51, '52.*

Sara Mercedes Mejía, E. de M.

B.A.
MAYOR: ESPAÑOL
MINOR: FRANCES, ALEMÁN Y SOCIOLOGÍA

*Club Dramático '49, '50, '51, '52. Glee
Club '49, '50, '51, '52. Presidenta del Glee
Club '51. Madrigales, Presidenta Clase '51,
'52. Acción Católica '49, '50, '51, '52. Cír-
culo de Estudios. Junta Editora de Pórtico.
Junta Editora de Collegiana '50. Presidenta
Consejo Estudiantil.*

Nuestra respetable presidenta. De personalidad destacadísima y una voluntad digna de encomio; Dinámica e idealista. Fiel cumplidora de su deber. Miembro destacado de todas las actividades y una de las primeras actrices del Club Dramático. "Siempre tuvo un médico a la cabecera de sus compañeras enfermas."

*"Escoge siempre el camino mejor, aun-
que sea áspero, el hábito lo tornará pron-
to fácil y agradable."*





"Donde el amor echó raíces, hay siempre una flor de recuerdos que aparece lozana a nuestra vida."

Jeresita Narganes

B.S.S.

Supo granjearse la simpatía de sus compañeras por su dulzura. Amiga de tomar las cosas con calma, siempre siguió la filosofía de dejar que los demás hablen por ella. Fué reina de simpatía el año de Sophos. Amiga de los deportes. Servicial y cooperadora. Suspira por Migui.

Glee Club '49, '50, '51. Acción Católica '49, '50, '51, '52. Junta Editora Collegiana '50.

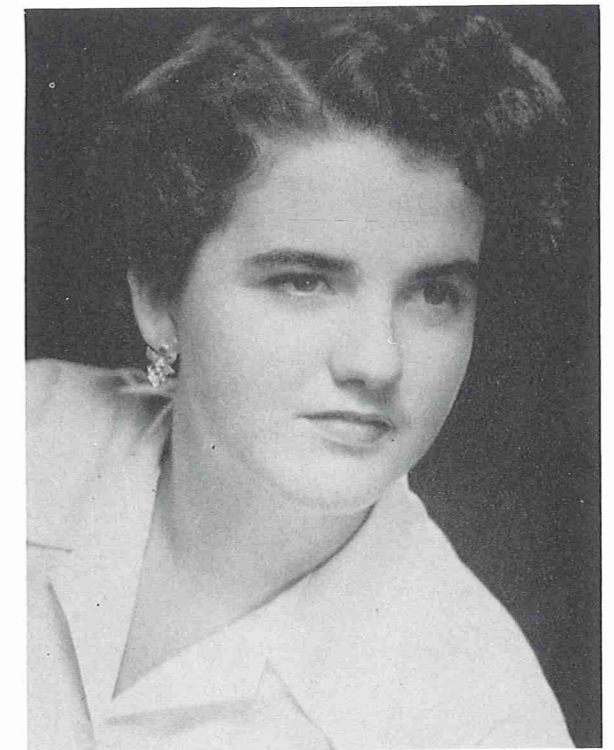
Sonia Margarita Quintero, E. de M.

B.A.

MAYOR: MATEMÁTICAS
MINOR: SOCIOLOGÍA

Acción Católica '51, '52. Junta Editora del Pórtico '52. Club de Fotografía '52.

Se unió a nuestro grupo desde el tercer año procedente de Manhattanville. Personalidad individualista, tenaz y emprendedora, logró siempre lo que se propuso. Su carro dió un servicio destacado entre las externas.



"Procurad sacar ventaja de lo que os brinda la vida, por insignificante que sea."



"Vivir es un arte. Para vivir la vida hay que ser artista en cualquier sentido."

Maria del Carmen Ramirez de Arellano

B.A.
MAYOR: ESPAÑOL
MINOR: FRANCÉS E HISTORIA

Gentil y sensible, siempre dispuesta a ayudar. Se destaca por su elegancia y delicadeza. Amiga inseparable de Nívea y Lolomar. Fiel devota de San Luis espera ver muy pronto sus sueños realizados.

Club Dramático '52. Glee Club '49, '50, '51, '52. Acción Católica '49, '50, '51, '52.

Dolores Margarita Rodríguez

B.A.
MAYOR: INGLÉS
MINOR: SOCIOLOGÍA

Glee Club '49, '50, '51, '52. Acción Católica '49, '50, '51, '52.

"Lolomar"

Alta, elegante, vistosa. Sencilla y afectuosa. Se destacó por su devoción a Gaby. Dios premió su confianza concediéndole un gran favor. Otra de las representantes de Caguas que ama las salidas nocturnas a su pueblo. Admiradora de Shakespeare, que estudiaba tenazmente para las clases de Rubita.

"Saber esperar para conseguir."





*"De su boca fluían sonidos más dulces
que la miel."*

Josefina Rosello, E. de M.

B.A.
MAYOR: SOCIOLOGÍA
MINOR: INGLÉS

Destacada solista del Glee Club. Voz dulce y sugestiva. Su viaje a Europa no le impidió graduarse con el grupo. Amiga de las salidas diarias. Se destaca por su melena castaña y su porte elegante. Querida por sus compañeras.

Glee Club '49, '50, '51, '52. Acción Católica '49, '50, '51, '52.

Miguelina Ruiz, E. de M.

B.A.
MAYOR: BIOLOGÍA
MINOR: QUÍMICA Y ALEMÁN

Presidenta-Hijas de María '52. Acción Católica '51, '52. Junta Editora de Pórtico '52. Consejo Estudiantil '52.

Presidenta de las Hijas de María. Seria y piadosa. Sumamente activa y generosa. Se distingue por su madurez intelectual y responsabilidad a toda prueba. Es conocida por el apodo de "Mimí." Se encuentra siempre haciendo un favor. Le encanta hablar y dar detalles.

*"Vencerse a sí misma es la más grande
de todas las victorias."*





"Cuando el hogar se construye sobre la roca del amor, la naturaleza ha puesto la fuente de donde podemos hacer brotar todas las virtudes."

Nilda Milagros Santiago

B.A.
MAYOR: QUÍMICA
MINOR: MATEMÁTICAS

Una de las científicas más notables de la clase. Se destacó por su intelectualidad y sus discusiones acaloradas en la clase de Filosofía. A punto de adquirir el título de Mrs. Rheingold. Prudente . . . Amable . . . Talento matemático.

Acción Católica '49, '50, '51, '52. Club de Fotografía '52.

Raquel Sárraga, E. de M.

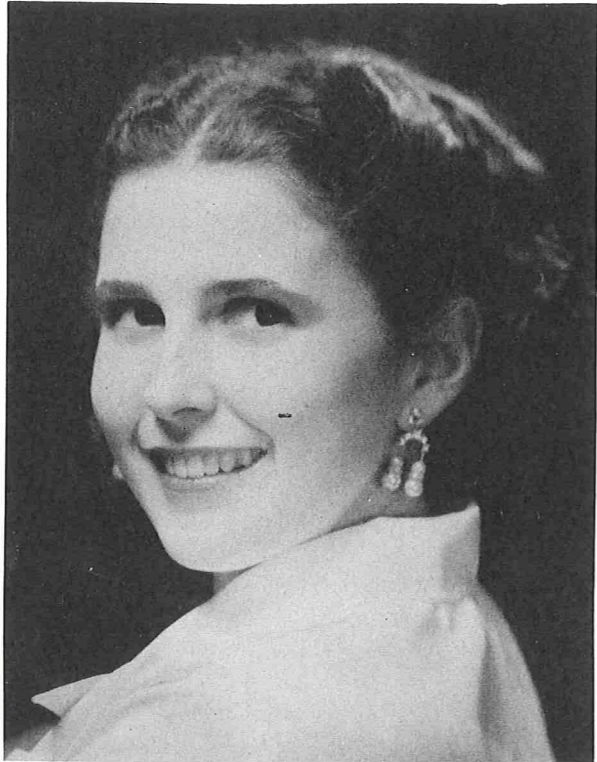
B.S.S.

Acción Católica '49, '50, '51, '52.

Ocurrente y original, se caracteriza por su ingenuidad y su carácter apacible. Su ambición: "un Pepe cualquiera." Driver eterno de su hermana Cheche por la que profesa un cariño entrañable. Piadosa y sencilla. Buena amiga.



"La sencillez y la franqueza producen la alegría."



"Las diversiones robustecen la alegría."

Mary Lou Tristani

B.S.

MAYOR: BIOLOGIA Y QUÍMICA

Silueta elegante. Amante del baile y de las actividades sociales. Se destaca por sus innumerables dotes. Consagrada a los laboratorios hasta las 7 de la noche. Raras veces vestía de uniforme. Alegre y vivaracha. Campeona de ping-pong en el College. La encontramos muchas veces en la salita.

Glee Club '51, '52. Acción Católica '51, '52. Club de Fotografía '52.

Haydee Vechini, E. de M.

B.A.

MAYOR: HISTORIA

MINOR: FRANCÉS

Club Dramático '49, '50, '51, '52. Tesorera Club Dramático '51, '52. Acción Católica '49, '50, '51, '52. Círculo de Estudios '52.

Le Vechy acuñó la famosa frase de "tan willisnai." Siempre con una palabra de aliento para sus compañeras. Apuntadora perenne del Club Dramático, realizó un papel estelar en su último año, saliendo a escena por medio minuto. Nunca logramos verla enfadada, pero se sulfuraba cuando le hablaban mal de Francia. Piedad sólida. Chistosa y alegre.

"Hay virtudes que en el silencio son más bellas."



Historia de la Clase



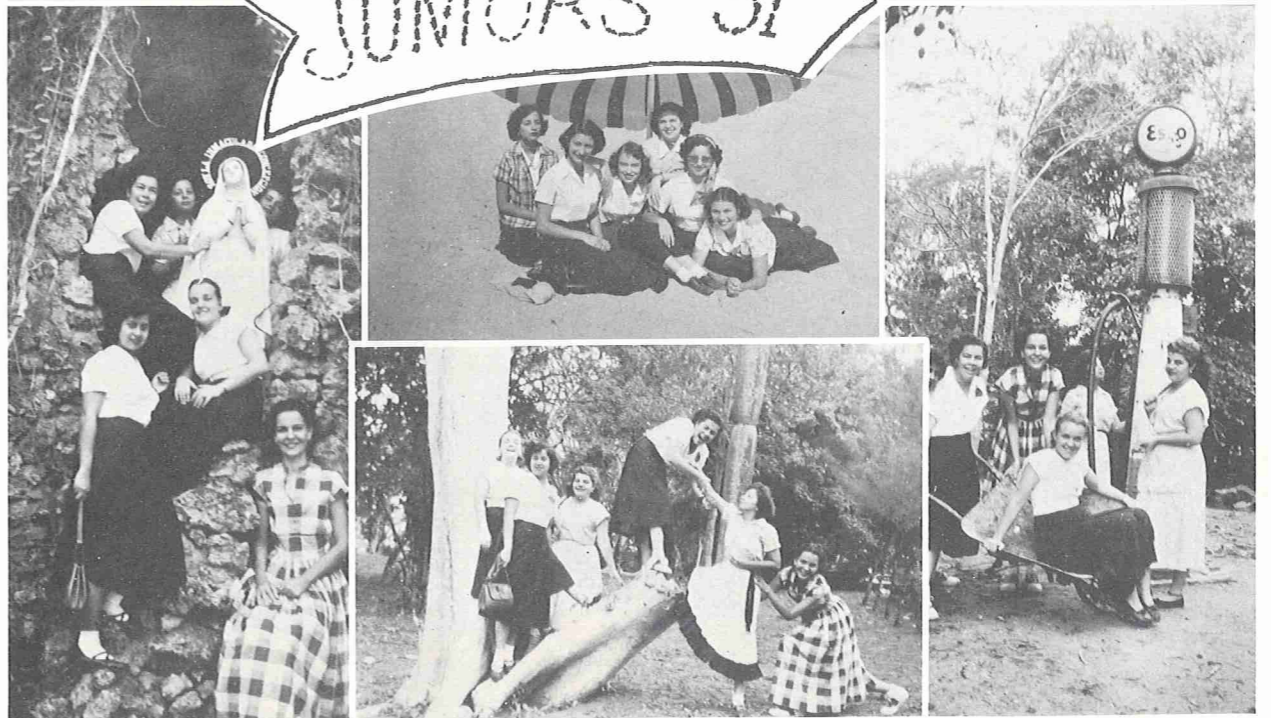
FRESCAS '49



SOPHOS '50



JUNIORS '51



SENIORS '52

Frases Pintorescas

¡ Ay chica, francamente . . . !

"I hate myself when I do this things."

¡ Ay hija, tu perdona . . . !

Me está ridículo.

Domina tu natural fogoso.

¡ Herodes!

¡ Oye cuate!

¡ N-A-A-T-O!

Ni hablar . . . se formó

Te tengo que contar . . .

¡ Ay, qué sueño!

"My eye"

¿ Qué película dan?

¡ Qué pachó!

No puedo, tengo que llevar a Tata . . .

No seas tan "wilisnai."

Quien Es Quien...



La más diplomática



La más franca



La más sociable



La más original



La más bromista



La más deportiva



La más ingenua

La más generosa



La más charlatana



La más inteligente



La más sofisticada



... Entre las Seniors



La más musical



La más modesta



La más cooperadora



La más estudiosa



La más optimista



La más golosa



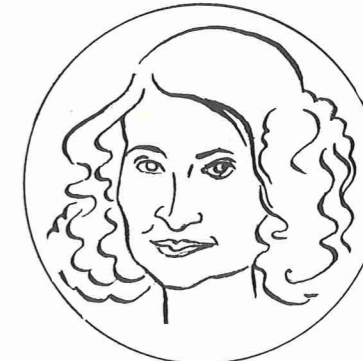
La más piadosa



La más callada



La más excéntrica



La más pesimista



La más bailadora



“Ni los palacios suntuosos, ni los alcázares fabulosos, serán tan bellos como un paisaje decorado por la naturaleza.”

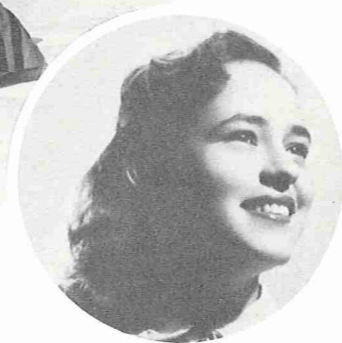
Clases



“Perseverando, tarde o temprano se llega al fin deseado.”



Sentadas de izquierda a derecha: M. Preston, E. Díaz, C. Rodríguez, C. López, D. Barreras, T. Bibiloni, I. Bravo, C. Arrillaga. Segundo fila: E. Cordero, M. Suárez, H. García, D. Ramón, A. Gerena, S. Velázquez, M. Rovira, V. Cortés. Tercera fila: G. de Guzmán, I. Figueroa, Ma. L. Sastre, R. Vélez, H. Madera, I. Anibarro, C. Aponte, M. Anibarro, B. Rivera.



HEBÉ GARCÍA
PRESIDENTA

Clase de Tercer Año

"Labrar cada día una joya de vida, para que el año sea un cofre de emociones."





De izquierda a derecha: A. Gaztambide, G. González, H. Rivera, N. Aponte, H. López, M. Ibern, A. R. Vilá, P. Fernández, Z. Catala. Segunda fila: D. Borrás, C. López, V. Picó, F. Bibiloni, I. Morales, G. Morris, L. C. Renta, A. Jiménez, D. Pérez. Tercera fila: C. Ramón, V. Rodríguez, PRESIDENTA; N. Acosta, E. Recio, J. E. Chaves, A. Acosta, L. Landrón, H. Pepín, y A. Pérez.

Clase de Segundo Año

"Sufre, tolera y ten paciencia."—Epicteto.

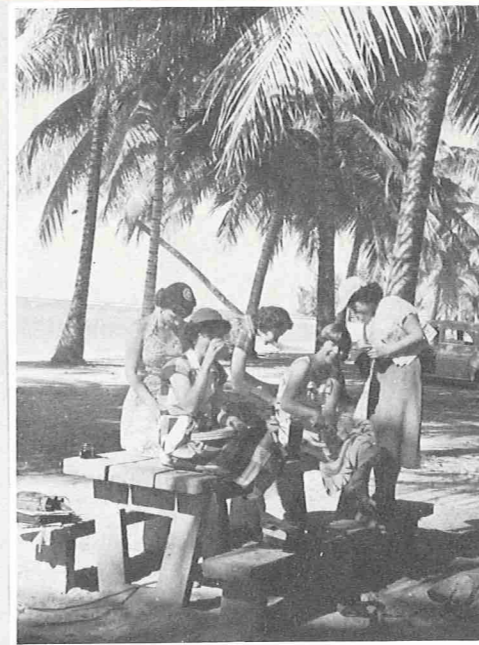




De izquierda a derecha: C. Oller, E. Lucío, A. Font, E. Fernández, E. Preston, G. Oller, M. Vela, Ma. L. Fernández, N. González. Segunda fila: E. Cartagena, D. López, D. Louis, E. García, C. I. Córdoba, C. Ma. Rocafort, Covadonga López, J. López, Z. Ramírez, I. Fuentes. Tercera fila: L. Landrón, H. Alvarado, S. Maldonado, Ma. A. Arraiza, E. de Córdoba, Ma. Antonia Capó, A. Pope, M. Rabel, N. Ramírez.

Clase de Primer Año

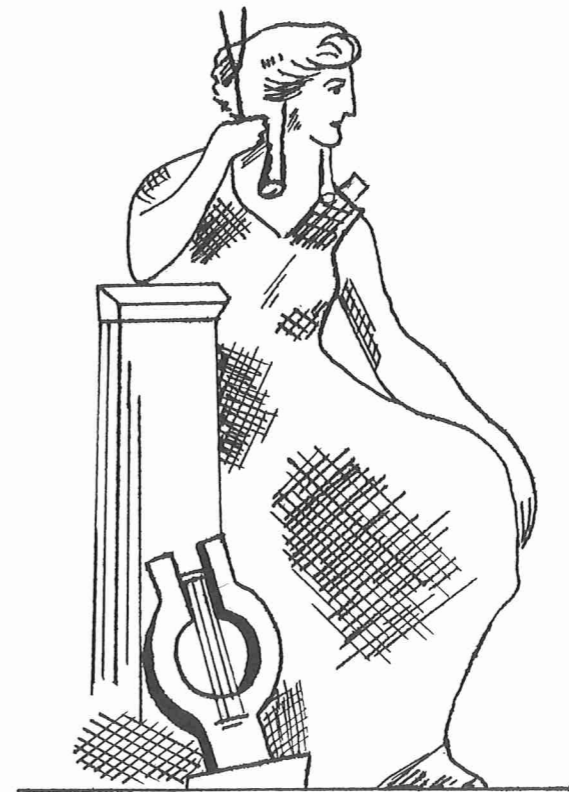
"Mortal opulento, que hoy no eres nada y mañana lo serás todo."



"Pensad que es un deleite vuestro trabajo y será vuestro mayor placer."



Organizaciones



"Desarrollar todos los sentidos y conocimientos por igual, es acercarse más al perfeccionamiento."



Sentadas de izquierda a derecha: Hebé García, PRESIDENTA TERCER AÑO; Carmen Viola Rodríguez, PRESIDENTA SEGUNDO AÑO; Ada Rita Latimer, VICE-PRESIDENTA CONSEJO ESTUDIANTIL; Sara Mercedes Mejía, PRESIDENTA CONSEJO ESTUDIANTIL; María Luisa Bibiloni, SECRETARIA CONSEJO ESTUDIANTIL; Clara Ramón, VICE-PRESIDENTA SEGUNDO AÑO; Irma Anibarro, VICE-PRESIDENTA TERCER AÑO. *De pie:* Diana López, VICE-PRESIDENTA PRIMER AÑO, y Ennie Cartagena, PRESIDENTA PRIMER AÑO. *Ausente:* Miguelina Ruiz, PRESIDENTA HIJAS DE MARÍA.

Consejo Estudiantil

"No es justo regocijarse por causa de los muertos."

Junta Editora de Portico

"Persistir es más provechoso que variar."

De izquierda a derecha: Sonia Margarita Quintero, TESORERA; Maricel Esteves, EDITORA; Milagros Brau, LITERATURA; Sara Mercedes Mejía, ACTIVIDADES; María Luisa Bibiloni, ARTE; Niddy Borrelli, SUB-EDITORA. *Ausentes:* Miguelina Ruiz y Ada Rita Latimer.





Primera fila de izquierda a derecha: C. López, G. González, M. Ibern, M. Sastre, V. Casablanca, M. Landrón. *Segunda fila:* D. López, G. González, V. Picó, M. Vela, N. Borrelli, M. Preston, H. Vechini, D. Ramón, J. Rosselló, M. Burgos. *Tercera fila:* A. Arias, E. Preston, E. Cordero, M. Rovira, S. Quintero, M. Suárez, D. Barreras, A. Acosta, L. Landrón, R. Sárraga. *Ausente:* Miguelina Ruiz, PRESIDENTA.

Hijas de Maria

"La nobleza reside en la dignidad de las costumbres y en el hábito de conformar las palabras con las acciones."

Accion Catolica

"Las virtudes se muestran con los actos y no con las palabras."

Sentadas de izquierda a derecha: M. Vela, C. Ramón, C. López, D. Barreras, T. Bibiloni, T. Narganes, R. Vélez, K. Betances, M. Brau. *Segunda fila:* H. López, A. R. Latimer, L. Belaval, A. R. Vilá, A. Maldonado, C. Rodríguez, L. Rodríguez, C. M. Preston, D. Ramón, H. Vechini, R. Sárraga, A. Arias. *Tercera fila:* G. Morris, Z. Cátala, V. Picó, F. Bibiloni, I. Morales, M. Rovira, M. González, C. V. Rodríguez. *Cuarta fila:* Miguelina Ruiz, PRESIDENTA; E. Preston, E. Fernández, D. López, A. I. Gerena, L. C. Renta, B. Rivera, M. Anibarro, L. Landrón, Ma. L. Sastre, S. Quintero.





Glee Club

"Cesó el canto, pero dejando tan dulce melodía en el oído, que los que escuchan creen oírla aún."

Primera fila, de izquierda a derecha: D. Borrás, E. Preston, J. Rosselló, E. Lucío, A. Vilá, N. Borrelli, TESORERA; Ma. L. Bibiloni, PRESIDENTA; Sra. Alvilda N. Vda. Zegrí, DIRECTORA; A. Arias, SECRETARIA; V. Cortés, D. Ramón, E. Fernández, C. Ramón, I. Morales, F. Bibiloni. *Segunda fila:* L. Rodríguez, L. Belaval, M. Rovira, S. Velázquez, J. Chaves, H. López, L. Renta, M. Tristani, A. Gaztambide, S. Mejía, C. Oller, M. Fernández, C. López, V. Casablanca, M. Sastre, V. Picó, M. González.

Sentadas, de izquierda a derecha: C. López, A. Gaztambide, M. Rovira, V. Picó, L. Belaval, Z. Catalá, E. Lucío. *Segunda fila, sentadas en el mismo orden:* V. Cortés, VICE-PRESIDENTA; S. Mejía, N. Candal, DIRECTORA; I. Morales, F. Bibiloni, A. Gerena, R. Vélez, M. Preston. *Tercera fila:* J. López, M. Capó, A. Arias, SECRETARIA; M. Brau, M. Bibiloni, M. Estéves, V. Casablanca. *De pie:* H. Vechini, N. Borrelli, PRESIDENTA; D. Ramón, M. Sastre. *Ausentes:* C. Estevéz y A. Látimer.

Club Dramático

"De todos los sonidos, el aplauso es el más dulce."



Madrigales



De izquierda a derecha: Ma. Luisa Bibiloni, Encarnita Preston, Sara M. Mejía, Niddy Borrelli, Virginia Cortés, PRESIDENTA; Josefina Rosselló, Enriqueta Marcano, Evangelina Lucio. Segunda fila: Virginia Casablanca, Ma. Luisa Sastre, Aurora Arias y Ginita Oller.



"La música es el más grande estimulante de la fantasía."



Collegianna

AÑO X

FEBRERO 1952

NUM. 5

JUNTA EDITORA

Editora — Virginia Casablanca

Sub. Editora — Dora Ramón

Sociales — Aurora Arias, Dora Borrás

Deportes — E. Marcano, Hilda López

Secretarias — Clara Ramón, Margarita Preston.

Una entrevista original

Original es en verdad, esta ilustre Boricua, honra y gloria de nuestra patria. Nos referimos a la campeona del "YO-YO", Aurora Arias.

En la corta entrevista que sostuvimos con ella, nos relató las luchas y privaciones que le conquistaron el cetro de tan violento deporte.

Aurora, diminuta ponceña, sintió desde muy joven la afición al "YO-YO". Descendió entre los de "Bote y vi-



El mes de febrero tiene sus días alegres e intensos como la primavera que presagia; y días melancólicos y austeros como el invierno que despide.

Su día de gala, es de alegría universal. El de San Valentín, ¡qué tiene tantos simpatizadores!

Unas semanas después se despoja de sus galas, y adquiere su tono gris y melancólico, para marcar el primer día de la Cuaresma.

Febrero se asemeja a nuestra alma, polifacética; susceptible de cambios; unas veces triste, otras alegre, pero aseverando siempre, en su intensidad, que vendrán tiempos mejores. Febrero tiene como escudo, sus días suaves y claros que presagian la primavera.

Nosotros, la esperanza dulce y firme de que vendrán tiempos mejores para nuestro pobre mundo.

na des-
cación
rta a
ita's
lios
a-
oso,
ron-
use"
saba
o de
noche
; La
ica e
te de
s ma-
xtático

tica por
os sitios

La nación norteamericana le otorgó su condecoración máxima, el "YO-YO" de honor.

Dice Aurora: "Fué el momento más emocionante de mi vida. Frente a todos los miembros del Congreso, el presidente colgó de mi cuello, un precioso "YO-YO" incrustado en brillantes que al descendía, se encendía, haciendo refulgir las joyas; luego me estrechó la mano cordialmente, mientras todos aplaudían."

Y esta es, señores, una breve reseña de la carrera artística de uno de nuestros grandes valores deportivos, ¡Aurora Arias, nuestra campeona Insular de "YO-YO", que por sus méritos ha logrado triunfar y dar a conocer en el mundo exterior, al "YO-YO", el deporte rey.

VIRGINIA CASABLANCA

Circulo de Estudios



Director:
DR. JOSÉ M. LÁZARO

Miembros:
Velmy Picó
Haydeé Vechini
Milagros Brau
Virginia Casablanca
Ada Rita Latimer
Niddy Borrelli
Aurora Arias
Virginia Cortés
Margarita Preston
Sara M. Mejía
Ana C. Carmona

Miembros:
Nilda Santiago
Mary Lou Tristani
Marina Anibarro
Sonia Quintero

Club de Fotografía

Maestro:
SR. CRISTOBAL RUIZ

En la Clase de Dibujo



Censura Social

Sentadas de izquierda a derecha:
M. Anibarro, V. Picó, A. Vilá.
Segunda fila: E. Cordero, A. Gerena, L. Renta, H. Madera, M. Burgos, N. Berríos. *Tercera fila:*
M. Landrón, C. Rocafort, M. Vela, C. Oller, y L. Landrón.



"La comprensión crece en razón directa con el estudio."

Actividades



"De nada vale la sabiduría sin la sociabilidad."



Sentadas de izquierda a derecha: Marisa González, Aurora Arias, María Luisa Bibiloni, Lolomar Rodríguez, Sara M. Mejía, Milagros Brau, Miriam Burgos, Ada Rita Latimer, Raquel Sárraga. *De pie en el mismo orden:* Maricel Esteves, Avelina Maldonado, Marisa Jiménez, Ma. del Carmen Ramírez de Arellano, Nivea Rosa Berríos, Niddy Borrelli, Haydé Vechini, Gloria Bouillerce, Teresita Narganes, Mary Lou Tristani, Virginia Casablanca, Ketty Betances, Sonia Quintero, Leila Belaval, Miguelina Ruiz.

Clase Senior

"En un ambiente de arte y de belleza la vida nos sonríe con cristalinas voces y perfumado aliento."

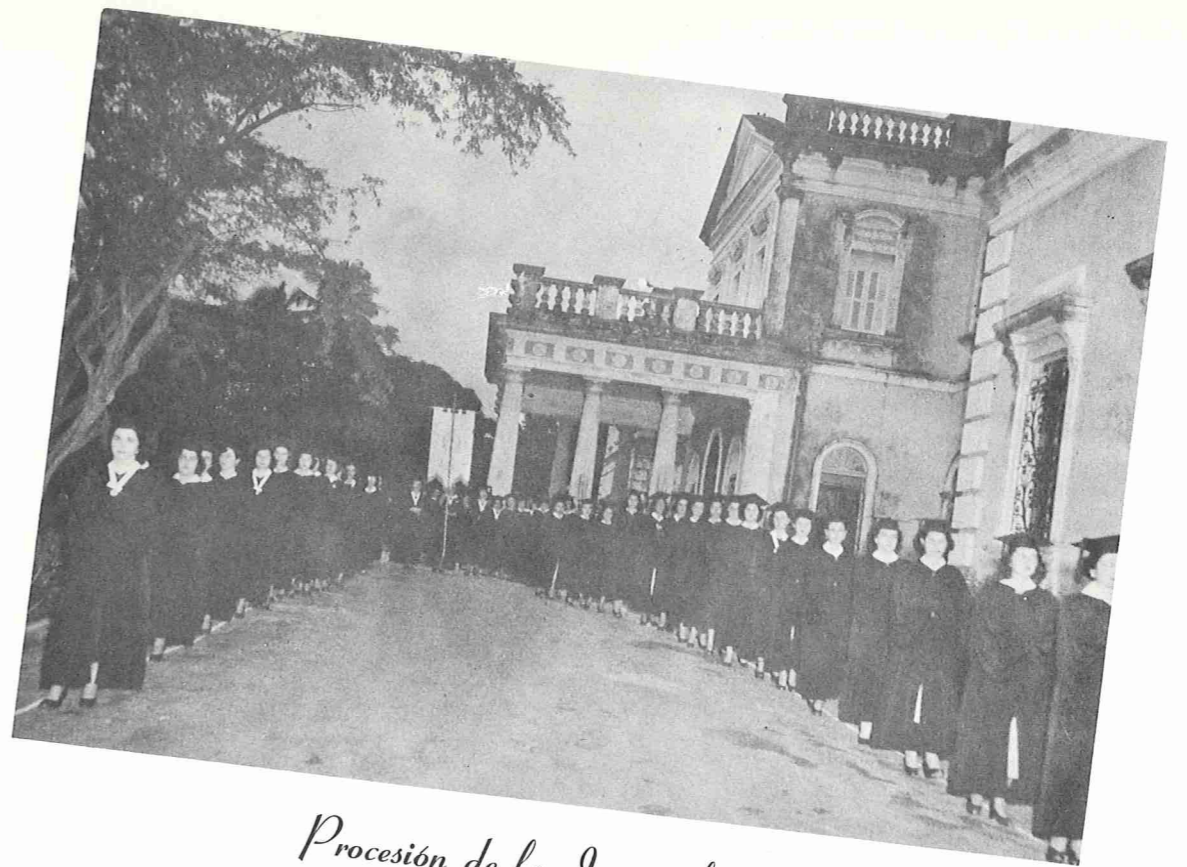
Comida de Thanksgiving



Los "Coros de España" posan con las niñas del College.



España en el College



Procesión de la Inmaculada

Ensayo del Club Dramático



Taty Estévez y Sarita Velázquez aprenden con rapidez.





Concierto



de Navidad,



*Concierto
de Navidad,
1950*



1951



Comida de...



Las Seniors, anfitrionas.

Las jíbaras mejor vestidas.



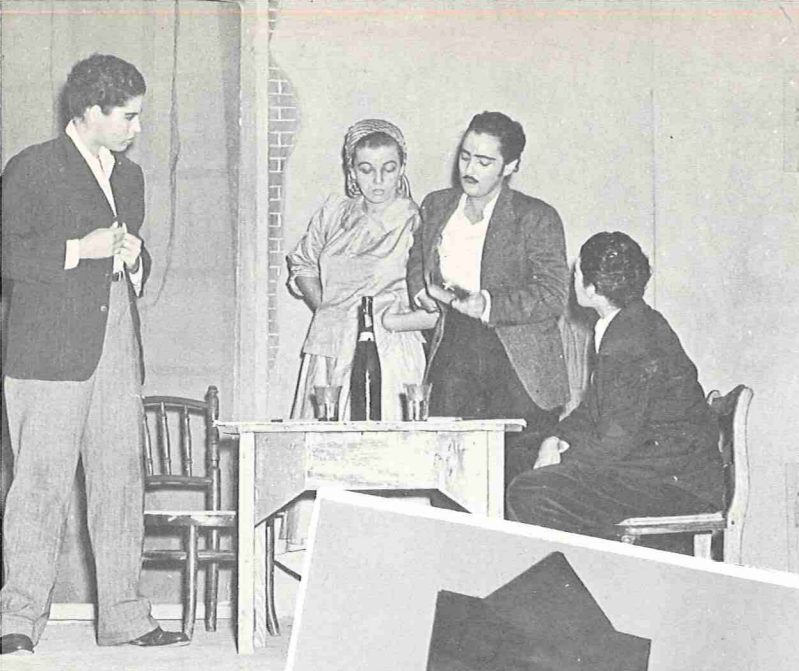
...Navidad

Carmen del Pilar López, obtuvo el primer premio.



Un grupo de jíbaras se divierten.





"Un cuadro antiguo . . . se cree que del Tinciano."

Club "La Chica del Gato"



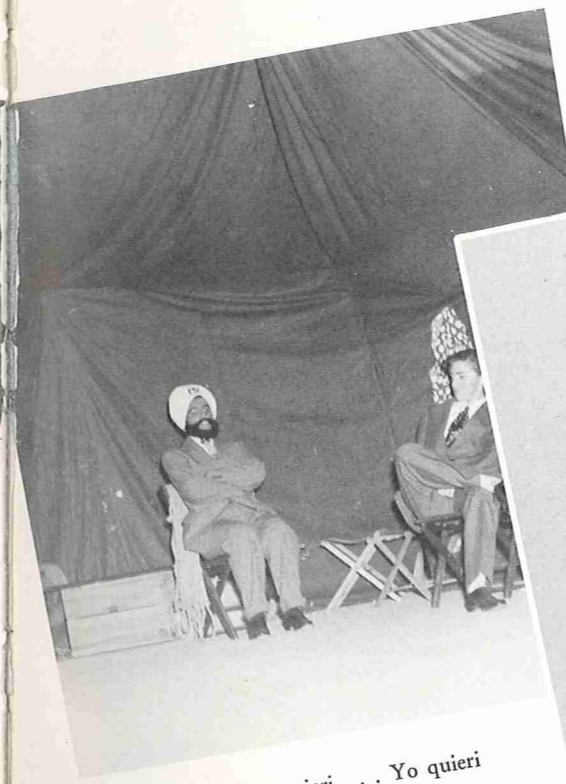
"No, si ya sé que te gusta."



"Amos . . . que antes me hacen a mi cachitos así de pequeños."

"Pero escuche, atienda, considere. Yo creo . . ."

Dramático "La Fuerza Bruta"



"Ma yo no quieri . . . Yo quieri andar mi gusto alla calle."

"Se acabaron los días alegres . . . los aplausos del público."



"¿Qué sucede?"

"No, yo se que no me han engañado."



REPARTO

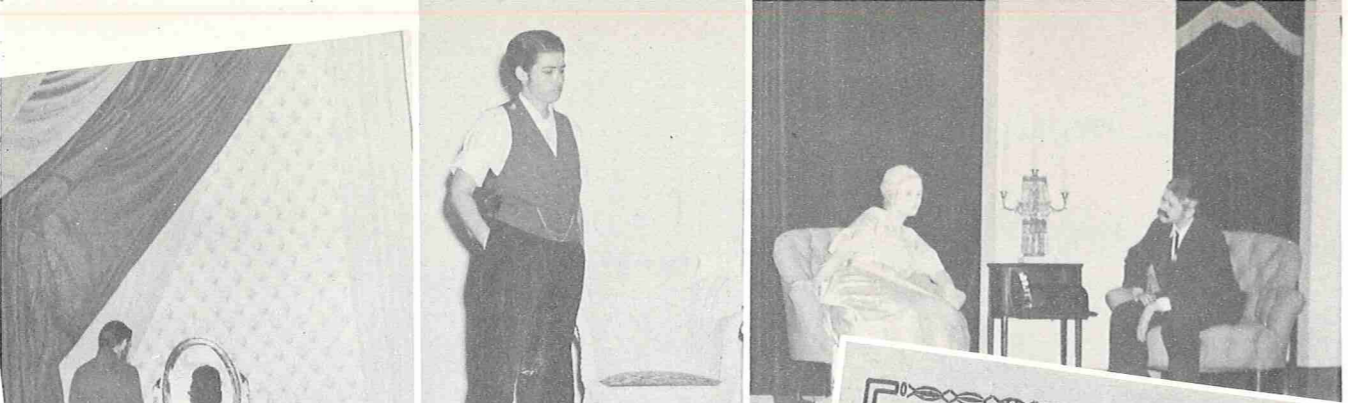
<i>Eufrasia</i>	Virginia Cortés
<i>Eulalio</i>	Mili Brau
<i>Venancio</i>	Ileana Picó
<i>Caneja</i>	Cuchi Cuevas
<i>Guadalupe</i>	Virginia Casablanca
<i>Primi</i>	Fanny Bibiloni
<i>Paco</i>	María L. Bibiloni
<i>Sebastiana</i>	Matilde Gaztambide
<i>Luisa</i>	Niddy Borrelli
<i>Sigmundo</i>	Angelita Costa
<i>Doña Chuncha</i>	Aurora Arias
<i>Nena</i>	Sara Mejía



REPARTO

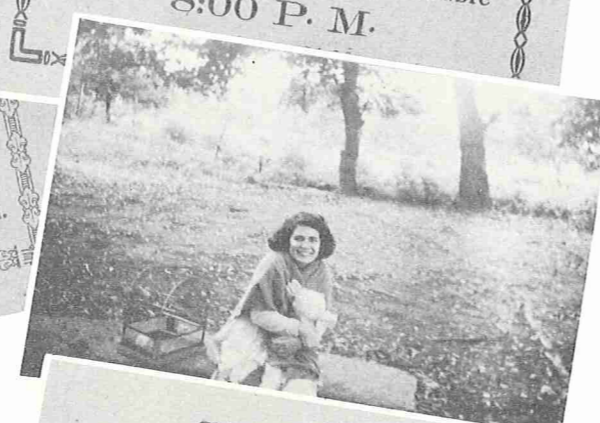
<i>Nell</i>	María Antonia Capó
<i>Sor Simplicia</i>	Carlota López
<i>Madame Henri</i>	Niddy Borrelli
<i>Madame Richard</i>	Sara Mejía
<i>Diana</i>	Belina Ramírez
<i>Berta</i>	Carmen M. Rocafort
<i>Fred</i>	María L. Bibiloni
<i>Bob</i>	Mili Brau
<i>Hugo</i>	Angelita Acosta
<i>Cayetano</i>	Virginia Casablanca
<i>Mr. Richard</i>	Aurora Arias
<i>Mr. Henri</i>	Elvira Códova
<i>El Gran Rajá</i>	Myrna Rovira
<i>Un criado</i>	Haydeé Vechini

Clase de Decorado Interior

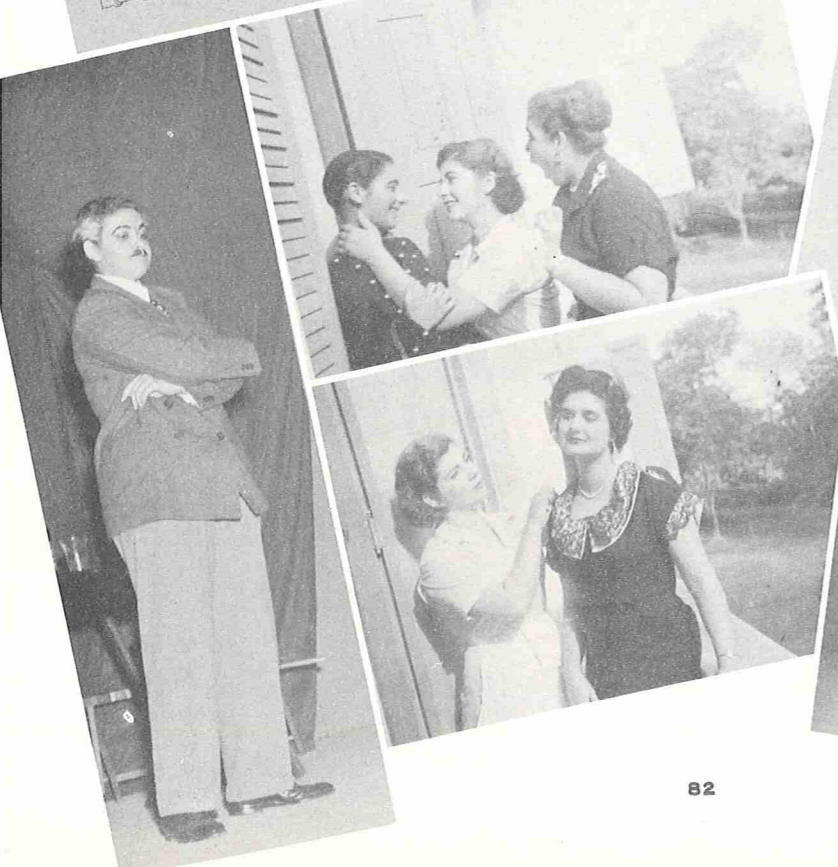


EL COLEGIO UNIVERSITARIO DEL SAGRADO CORAZON
 PRESENTA
 "EN FLANDES SE HA PUESTO EL SOL"
 DE
 EDUARDO MARQUINA
 No 239
 Mayo 18 - 19
 ENTRADA \$1.00
 8:00 P. M.

EL CLUB DRAMATICO
 del Colegio del Sagrado Corazón
 presenta
 "CORONA DE SOMBRA"
 de R. Usigli
 Arreglo y dirección del Sr. Cipriano Rivas Chérif
 Lunes 19 y martes 20 de Diciembre
 8:00 P. M.



El Club Dramático
 del Colegio Universitario del Sagrado Corazón
 -: presenta :-
 "La Chica del Gato :-
 comedia en tres actos y en prosa de
 Carlos Arniches
 los días 7 y 8 de mayo, a las 8:30 P. M.
 No 067 Entrada \$1.00



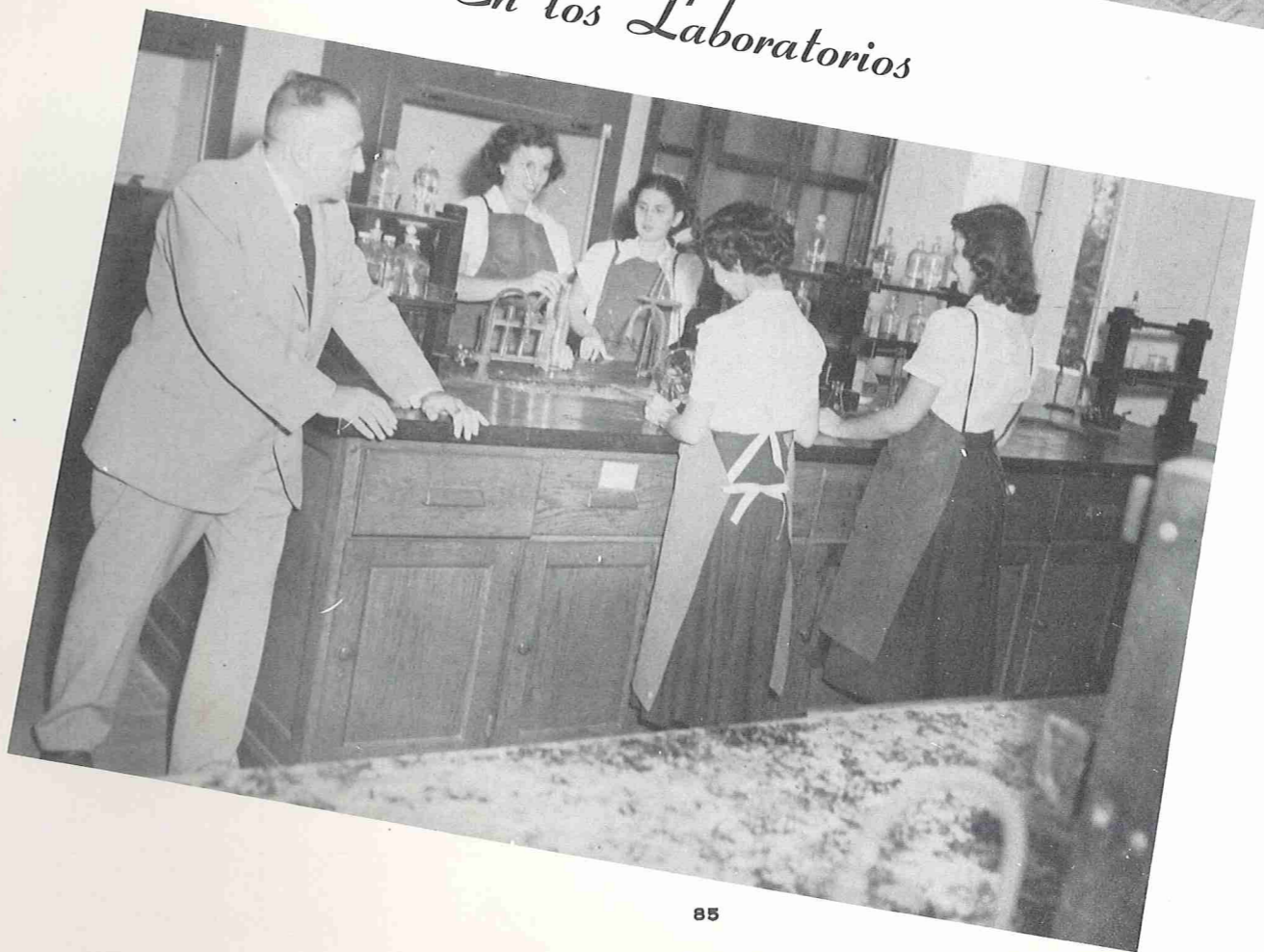
Firmando para salir.



Una Clase de Dibujo en las Mariás



En los Laboratorios



La Salita...



El lugar más frecuentado del Colegio.

La Gruta...

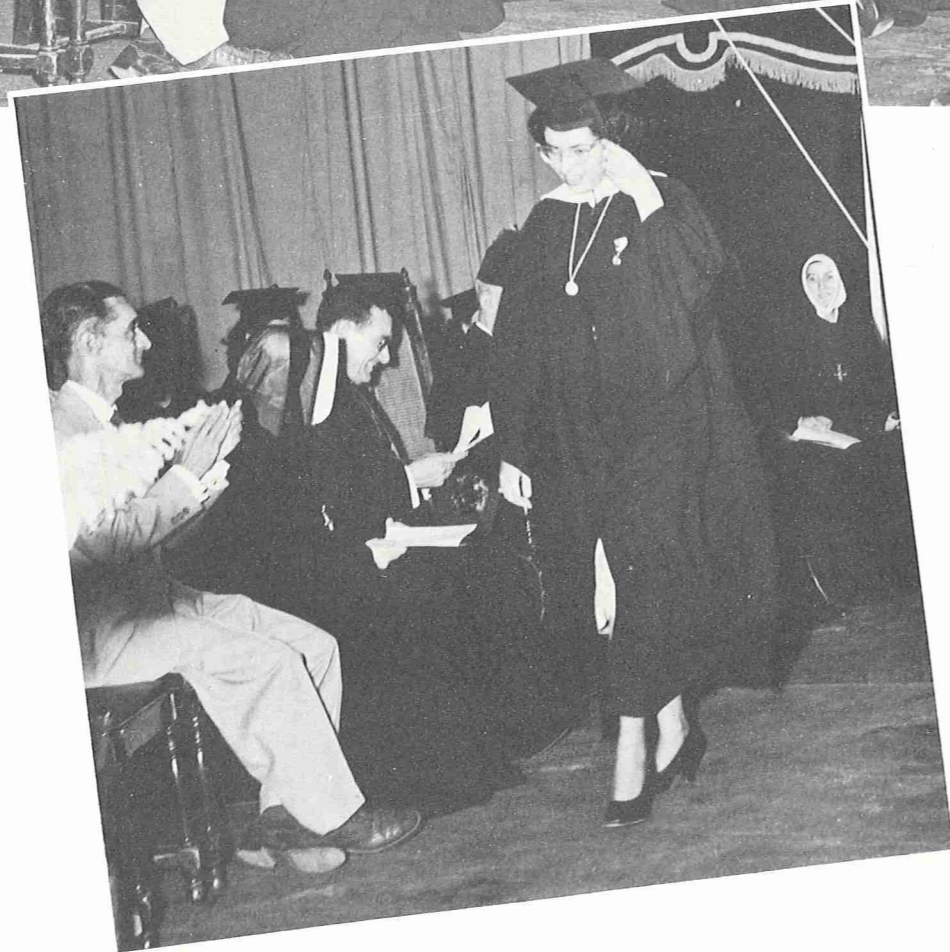


Uno de los lugares más pintorescos del College.



*Senior
Prom*





¡Cuántas veces ansiamos volver a poseer lo que antes abandonamos con indiferencia!



PROGRAMA

Marcha . . .

(Se suplica a los concurrentes que se levanten cuando entre la procesión académica y que permanezcan de pie hasta que las Autoridades que presiden, los Profesores y las Graduandas se hayan sentado).

DISCURSO DE GRADUACION

"AVENTURA DE LA LIBERTAD"

DR. EMILIO CASTAÑÓN

Presentación de las Candidatas para los Grados de
BACHILLER EN ARTES

BACHILLER EN CIENCIA SECRETARIAL

MONSEÑOR RAFAEL GROVAS

RECEPCION DE GRADOS

Serán conferidos por

MONSEÑOR MARIANO VASALLO

Medalla al Mérito:

Concedida a la estudiante de más alto índice académico.

Medalla de Ciencia:

Concedida a la estudiante de más alto índice académico en esta especialidad.

Medalla de Literatura Española, "Sta. Teresa de Jesús"

Concedida a la estudiante de más alto índice académico en esta especialidad.

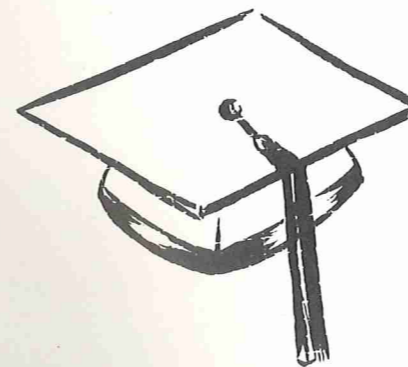
Medalla de Literatura Francesa: Ofrecida por el Sr. D. Pedro Giusti, en memoria de su madre, Da. MARIA GIUSTI, a la estudiante de más alto índice académico en esta especialidad.

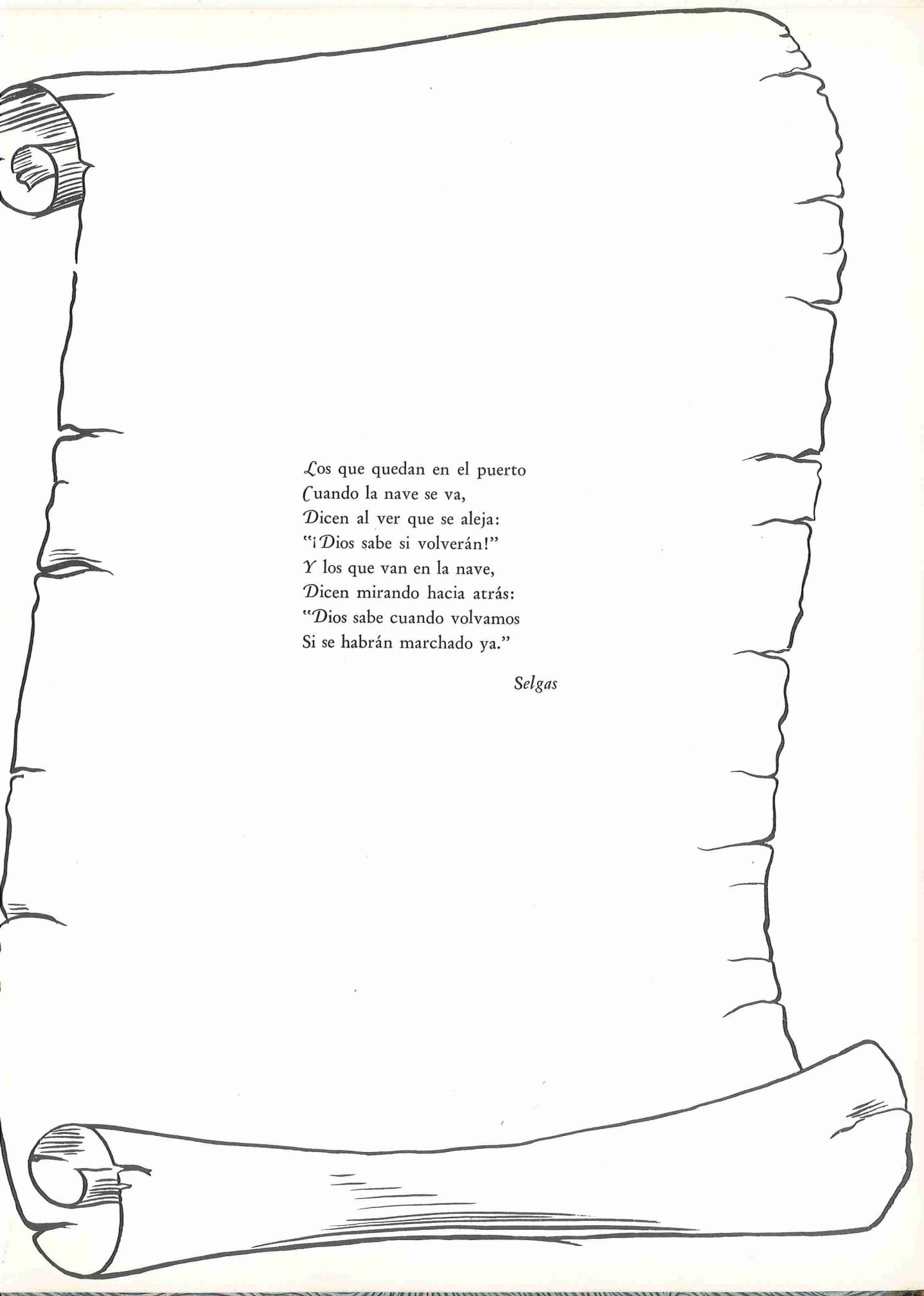
Medalla de Ciencia Secretarial:

Concedida a la estudiante de más alto índice académico en esta especialidad.

DISCURSO DE CLAUSURA

MONSEÑOR MARIANO VASALLO





Los que quedan en el puerto
Cuando la nave se va,
Dicen al ver que se aleja:
"¡Dios sabe si volverán!"
Y los que van en la nave,
Dicen mirando hacia atrás:
"Dios sabe cuando volvamos
Si se habrán marchado ya."

Selgas



"Pero verdaderamente, nuestra suerte yace en el regazo de los dioses . . ."

Homero

Directoria

CLASE DE 1952

Arias, Aurora.....Box 1666, Ponce, P. R.
 Arzuaga, Margarita.....Calle Las Flores, #129, Sant., P. R.
 Belaval, Leila.....Calle Mc. Leary, #1800, Santurce, P. R.
 Berrios, Nivea R.....Box 367, Caguas, P. R.
 Betances, Ketty.....Calle Figeroa, Santurce, P. R.
 Bibiloni, Ma. Luisa.....Box 57, Florida, P. R.
 Borrelli, Nydia E.....Calle Estrella #73, Ponce, P. R.
 Boullerce, Gloria.....Box 2186, San Juan, P. R.
 Brau, Milagros.....Box 102, San Juan, P. R.
 Burgos, Miriam.....Box 213, Coamo, P. R.
 Carmona, Ana C.....Box 82, Comerio, P. R.
 Casablanca, Virginia.....Box 874, Mayagüez, P. R.
 Esteves, Maricel.....Calle Unión #654, Miramar, P. R.
 Estevez, Carmen M.....Box 47, Añasco, P. R.
 González, María E.....Ave. Ponce de León,
 1715, Santurce, P. R.
 González, Marisa.....Box 1, Lares, P. R.
 Jiménez, Ma. Isabel.....Box 231, Rio Piedras, P. R.
 Látimer, Ada Rita.....Ave. Ponce de León,
 1415, Santurce, P. R.
 Maldonado, Avelina.....Box 1778, Bayamón, P. R.
 Mejía, Sara M.....Box 325, Morovis, P. R.
 Narganes, Teresita.....Ave Ponce de León,
 1804, Santurce, P. R.
 Quintero, Sonia.....Calle Ribot, 1260, Santurce, P. R.
 Ramírez, Ma. del Carmen.....Box 3151, San Juan, P. R.
 Rodríguez, Dolores M.....Box 227, Caguas, P. R.

Roselló, Josefina.....Ponce, P. R.
 Ruiz, Miguelina.....Calle Canals, 254, Santurce, P. R.
 Santiago, Nilda.....Calle Concordia, 706, Santurce, P. R.
 Sárraga, Raquel.....Box 39, Hato Rey, P. R.
 Tristani, Mary Lou.....Ave. Condado, 4, Santurce, P. R.
 Vecchini, Haydeé.....Box 2139, San Juan, P. R.

CLASE DE 1953

Anibarro, Irma.....Box 343, Caguas, P. R.
 Ainbarro, Marina.....Box 343, Caguas, P. R.
 Aponte, Carmen G.....Box 103, San Lorenzo, P. R.
 Arrillaga, Cielo.....Box 188, Añasco, P. R.
 Barreras, Diana S.....Box 205, Caguas, P. R.
 Bibiloni, Teresita.....Box 57, Florida, P. R.
 Bravo, Ivette.....Fernández Juncos 617, Apt. 4,
 Santurce, P. R.
 Cordero, Elvira de L.....Ave. Violeta 416, Santurce, P. R.
 Cortés, Virginia.....Box 5, Utuado, P. R.
 Dávila, Carmen B.....De Diego 106, Apt. 5,
 Rio Piedras, P. R.
 Díaz, Elba Iris.....Box 457, Caguas, P. R.
 Figueroa, Ileana.....Box 137, Lajas, P. R.
 García, Hebé Ma.....Box 18, Hato Rey, P. R.
 Garrido, Yolanda.....Ave. Ponce de León 1803,
 Santurce, P. R.
 Gerena, Aida Iris.....Box 274, Humacao, P. R.
 González, Genoveva.....Ave. Cuevillas, 563, Santurce, P. R.
 Guzmán, Gladys de.....Calle Hernández 712,
 Santurce, P. R.

(continued on page 95)

López, Carlota.....Box 19, Naguabo, P. R.
 Madera, Ma. Herminia.....Box 332, San Juan, P. R.
 Muñoz, Iris Rafaela.....Box 181, Bayamón, P. R.
 Padilla, Lila.....Ed. Hernández, Calle Humacao,
 Rio Piedras, P. R.
 Preston, Ma. Margarita.....Calle Betances 25,
 Bayamón, P. R.
 Ramón, Dora.....Box 184, Bayamón, P. R.
 Rivera, Nydia.....Box 8, Morovis, P. R.
 Rodríguez, Carmen M.....Box 23, Cayey, P. R.
 Sastre, Ma. Luisa.....Box 65, Utuado, P. R.
 Suárez, Mercedes.....Box 4, Rio Piedras, P. R.
 Velázquez, Sarita.....Box 345, Utuado, P. R.
 Vélez, Rosana.....Box 243, Humacao, P. R.

CLASE DE 1954

Acosta, Angelita.....Box 98, Central Coloso, P. R.
 Acosta, Nancy.....López Landrón, 1521, Santurce, P. R.
 Aponte, Noelia.....Alum Tió #1, Bayamón, P. R.
 Bibiloni, Fanny.....Box 57, Florida, P. R.
 Borrás, Dora.....Box 3271, San Juan, P. R.
 Catalá, Zulima.....Fernández Juncos 815, Santurce, P. R.
 Chávez, Julia E.....Box 177, Quebradillas, P. R.
 Gaztambide, Matilde.....Georgetti 1394, Santurce, P. R.
 González, Gloria E.....Yardley Place #4, Santurce, P. R.
 Ibern, Marlene.....Calle Cervantes 14, Santurce, P. R.
 Jiménez, Aida R.....Box 231, Rio Piedras, P. R.

Landrón, María M.....Box 37, Corozal, P. R.
 López, Hilda.....Box 3793, Santurce, P. R.
 López, Carmen del P.....Box 3664, San Juan, P. R.
 Marcano, Enriqueta.....Box 95, Manatí, P. R.
 Morales, Ivette.....Box 576, Guayama, P. R.
 Morris, Gloria A.....Calle Trigo 557, Santurce, P. R.
 Pepín, Haydeé.....Calle Gen. Valero, 259, Fajardo, P. R.
 Pérez, Ana Ma.....Box 607, Caguas, P. R.
 Pérez, Doris.....Allen 320, San Juan, P. R.
 Picó, Ileana.....Box 191, Coamo, P. R.
 Quiñonez, Doralia.....Ave. Magdalena, 1210,
 Santurce, P. R.
 Ramón, Clara.....Box 184, Bayamón, P. R.
 Renta, Luz Clarisa.....Box 17, Juana Díaz, P. R.
 Rivera, Haydeé.....Capt. Wheeler Ave., Aibonito, P. R.
 Rodríguez, Carmen V.....Box 78, San Sebastián, P. R.
 Rovira, Myrna.....Box 71, Patillas, P. R.
 Vilá, Ada Rosa.....Ave. Ponce de León, 1705,
 Santurce, P. R.

CLASE DE 1955

Alvarado, Haydeé.....Box 505, Caguas, P. R.
 Arraiza, Ma. de los Angeles.....Box 94, Vega Baja, P. R.
 Capó, María Antonia.....Calle Taft 15, Santurce, P. R.
 Cartagena, Ennie.....Modesto Solá 14, Caguas, P. R.
 Córdova, Carmen Iris.....Box 333, Arecibo, P. R.
 Córdova, Elvira.....Box 3464, San Juan, P. R.

(continued on page 96)

Fernández, Eloísa.....Terraza del Parque 67, Santurce, P. R.	Maldonado, Sonia.....Isabel 24, Ponce, P. R.
Font, Alma.....Bouret 401, Santurce, P. R.	Martínez, Hilda E.....Degetau 370, Santurce, P. R.
Fuertes, Ileana.....Box RFD 110, Bayamón, P. R.	Mejías, M. de los A.....1959, Italia St. Ocean Park, Santurce, P. R.
García, Edna.....Calle Ruiz Belvis, Cabo Rojo, P. R.	Oller, Carmen Georgina.....Box 113, Bayamón, P. R.
García, Mercedes.....Calle 7 #215, Rio Piedras, P. R.	Oller, Georgina Carmen.....Box 113, Bayamón, P. R.
González, Nilsa.....José Martí #659, Santurce, P. R.	Preston, Encarnita.....Calle Betances 38, Bayamón, P. R.
Jaunarena, María M.....Box 237, San Sebastián, P. R.	Rabell, Maribel.....Box 17, San Sebastián, P. R.
Landrón, Lucila.....Hoare 554, Santurce, P. R.	Ramírez, Nilda.....De Diego 314, Santurce, P. R.
López, Diana M.....Ave. Italia 1958, Ocean Park, Santurce, P. R.	Ramírez, Zulma.....Américo Salas, 1412, Santurce, P. R.
López, Juanita.....Urb. Bouret, Barbé 515, Santurce, P. R.	Recio, Evangelina.....Box 267, Guayama, P. R.
Louis, Doris.....Box 265, Arecibo, P. R.	Rocafort, Carmen M.....Box 235, Humacao, P. R.
Lucío, Evangelina.....Ave. Magdalena 1107, Condado, P. R.	Vela, Miriam.....Américo Salas, 1453, Santurce, P. R.



Patrocinadores

CASA FUENTE
 FERRETERÍA EUROPA
 COLMADO LOS DIABLOS
 RAIMUNDO VALDECILLA
 LA OPERA
 LUIS NICOLE
 LUIS M. VELA
 LA COQUETA
 FRANK RAMOS
 JOSÉ SOTELO
 DR. E. DÁVILA DÍAZ
 ANTONIO PENNA
 SR. BERRÍOS
 MANOLO SÁRRAGA
 FRANCISCO NARGÁNES
 ERNESTO QUINTERO
 CRISTINA BORRELLI
 WILLIAM LATIMER
 VICTOR MALDONADO
 PABLO BETANCES
 RAFAEL SANTIAGO

Pinturas

WESCO

**Las mejores pinturas de agua en
el Mundo entero**

De venta en los principales establecimientos de toda la Isla

**GARCIA COMMERCIAL
INC.**

Distribuidores Generales

**Avenida Labra
Santurce, P. R.**

**Calle Dr. Veve
Bayamón, P. R.**

**CORTESÍA
de la**

MAJESTIC TAXI CABS

**TELS. 2-1000
1008
1009**

CORTESÍA DE

BELAVAL & NOYA AUTO CORP.

AUTOMÓVILES Y CAMIONES DE-SOTO

**CALLE CONDADO #804, ESQ. CALLE PALMA
SANTURCE, P. R.**

**CORTESÍA
de**

PORTO RICO

IRON WORKS, INC.



COAMO SPRINGS HOTEL

PUERTO RICO

Established over a century ago at the reknown Sulphur Springs of Coamo.

Amid acres of Tropical Beauty.



You can enjoy the change and a rest for a few days or a few weeks in this foreign Spanish atmosphere. At Coamo Springs you will find a hotel able to give you all the comforts of home in a delightful tropical atmosphere. The staff is trained in the best hotel traditions. It is a hotel luxurious in its service to provide you with personal attention. Coamo Springs Hotel is only sixty miles from San Juan, a two hour auto ride across beautiful mountains with many picturesque views, often breath-taking in their scope.

BANCO CREDITO Y AHORRO PONCEÑO

FUNDADO EN 1895

OFICINA CENTRAL—PONCE, P. R.

SUCURSALES EN

SAN JUAN

SANTURCE, PARADA 21

CALLE LOIZA

MARTIN PEÑA

PUERTO NUEVO

RIO PIEDRAS

FAJARDO

GUAYAMA

YAUCO

MAYAGUEZ

ARECIBO

SAN SEBASTIAN

MIEMBRO

FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORP.

Seguridad

*Para hoy y el mañana
Por muchos años por venir*

*Solamente la ofrecen
las construcciones
de*

PONCE CEMENT CORPORATION

CORTESÍA
DE

Cafe Rico

LO MEJOR DE NUESTROS
CAFETALES

**CORTESÍA
DEL**

BANCO POPULAR

DE

PUERTO RICO

(Fundado en 1893)

*CORTESÍA
DE*

Cresto y Denia

Luis Mejía
Representante

CORTESÍA

NECTARES DE FRUTAS

CHEVY CHASE

José E. Janer Vilá

COMPRA VENTA DE AZÚCAR
SEGUROS - COMISIONES

TELÉFONO 309

BALDORIOTY NO. 6

APARTADO 367
CAGUAS, P. R.,

**CORTESIA
DE LA**

COMPañIA CARRION, INC.

SEGUROS . . . FIANZAS . . . MAQUINARIAS

Telefonos:
2-2683 2-2684 2-2685
San Juan, Puerto Rico

**CORTESIA
DEL
PONTIAC**

***y sus distribuidores para
Puerto Rico***

PEDRO A. PIZA, INC.

CORTESÍA

ALMACENES RODRIGUEZ

San Juan
Calle Loiza #1909
Ave. Borinquen 2021 Esq. Calle 7

Ponce
Mayaguez
Humacao

CORTESÍA DE

Roberto Bobonis, Inc.

Caguas, Puerto Rico

CAMILO DOMINGUEZ, INC.

SAN JUAN, P. R.

CORTESÍA DE

MUEBLERÍA "LA CAGUENA"

Frente a la Plaza de Caguas

NEVERAS CROSLEY
MAQUINAS DE LAVAR
THOR
CALENTADORES
RHEM
VISITENOS

CORTESIA
de

GONZALEZ PADIN CO., INC.

San Juan, Puerto Rico
Mas de medio siglo sirviendo a Puerto Rico

CORTESÍA
de

Jorge C. Gonzalez

CORTESÍA DE

J. M. Morales

Agente:

CHEVROLET

BUICK

CADILAC

Para Ponce y su Distrito

CORTESÍA DE

**CORTADA
ELECTRIC CORPORATION**

Distribuidores
para el sur de Puerto Rico de los productos

NORGE

CERVEZA REAL

(light lager beer)

SIGUE CONQUISTANDO

SABROSA - - - PURA - - - REFRESCANTE

CERVECERÍA REAL, INC.

Mayaguez, Puerto Rico

GANE DINERO CON SUS AHORROS

NUNCA HEMOS PAGADO MENOS DEL

2½% ANUAL

EN TODA CUENTA DE AHORRO

CADA CUENTA ASEGURADA POR UNA AGENCIA FEDERAL

HASTA \$10,000

FIRST FEDERAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF PUERTO RICO

Santurce Building

Santurce, P. R.

CORTESÍA DE

PUERTO RICO SASH & DOOR COMPANY, INC.

**"¡...Es mucho mejor
en calidad!"**

Toda la familia encuentra una diferencia enorme en la Malta Corona . . . diferencia en CALIDAD . . . diferencia en valor NUTRITIVO . . . diferencia en SABOR.

TOME
Malta
Pasteurizada
Corona



CORONA BREWING CORPORATION
Una Industria Puertorriqueña - San Juan, Puerto Rico

CORTESÍA
DE

Buena Vista Dairy

PONCE, P. R.

CORTESÍA
DE

LECHE PET

CORTESÍA DE

SANTISTEBAN CHAVARRI & CO., SUCRS.

TETUAN 252

SAN JUAN

CORTESÍA DE

Delia's Shop

de Delia M. de Fortuño

CAGUAS, P. R.

Totti's Gift Shop

1351 DR. ASHFORD AVE.

TEL. 2-4831

"REGALOS PARA TODAS OCASIONES"

CORTESÍA
de

RAMÍREZ & RAMÍREZ

*La tienda que vende lo mejor
a más bajo precio en Mayagüez*

MUEBLERIA SOLER
de

EMILIO SOLER LOPEZ

MAYAGUEZ, P. R.

CORTESÍA
DE

**CASA RODRIGUEZ
POU INCORPORADA**

CORTESÍA DEL

**ESCAMBRON
BEACH CLUB**

OBSEQUIO DE

"LA PATISSERIE"

en Post, St. #62

"LA PATISSERIE"

en McKinley St. #104
MAYAGUEZ, P. R.

CORTESÍA DE

"GIUSTI, INC."

SANTA MARIA GASES, INC.

Box 184

Bayamon, P. R.

Tel. 142

OXIGENO

ACETILENO

GAS CARBONICO

CORTESIA
de

HORNER — LABORATORIES, INC.

VALDEJULLY & SEGARRA

*Garantiza los precios más bajos
Siete Tiendas por Departamentos*

PONCE — SALINAS — COAMO

YAUCO — GUAYANILLA

SANTA ISABEL — JUANA DÍAZ

CORTESIA DE

CESANÍ HARDWARE, INC.

Su Ferretería favorita en
MAYAGÜEZ

PINTURAS DUPONT

**LLEVAN ALEGRÍA Y ESPLENDOR A
SU HOGAR**

DISTRIBUIDORES EN CAGUAS
Por

JUAN M. NAZARIO

GAUTIER BENITEZ #18

Tel. 686

CORTESÍA DE

A. FORTEZA & CO.

PONCE

CORTESÍA
de

LABORATORIOS

LANDRON

Professional Building

Tel. 2-0547

CORTESÍA
del

JARDIN UNIVERSAL

*Tome siempre las cuatro
maravillas del paladar boricua:*

CORTESÍA
de

TELESFORO

FERNÁNDEZ

VITA COLA CHAMPAGNE

VITA PIÑA

VITA UVA

VITA CHINA

Todas contienen Vitamina B

CORTESÍA
de

CIPRIANO MANRIQUE, INC.

Caguas, Puerto Rico

CORTESÍA
de

QUIÑONES

LUMBER COMPANY

PIDA ALBA
A SU COLMADO
FAVORITO

CONTIENE
SUS VITAMI-
NAS B1-B2
Y
NIASINA

Es deliciosa..!

LATA 1 LITRO 12 Cts.
LATA 4 LITROS 42 Cts.
LATA 10 LITROS 90 Cts.

Distribuidores:
MENDEZ & CIA., INC.
San Juan, Puerto Rico.

ALBA
LECHE EN POLVO

Cortesía
de

**SOBRINO
DE GANDARA, INC.**

TIENDA DE 5 y 10

PONCE y MAYAGUEZ

Cortesía
de

M. CARVAJAL, INC.

Fortaleza 256

San Juan, P. R.

CORTESÍA

CASA VILA

Cortesía de

"GLAMOUR"

McKINLEY 53E

MAYAGUEZ

Cortesía de

CERVECERÍA INDIA, INC.

MAYAGUEZ

PUERTO RICO

Cortesía
de

A. FERNANDEZ & CO.

EL NUEVO ALMACEN
San Justo 253
San Juan, Puerto Rico

PARA TOMAR BUEN CAFE

"EL AQUARIUM"

San Justo 257
San Juan Puerto Rico

CORTESIA
de

FARMACIA CENTRAL

Caguas, Puerto Rico

Cortesía
de

COLMADO SANCHEZ

Caguas, Puerto Rico

CORTESIA
de

CARBIA'S

-Fuente de Soda y Restaurant-

Compre sus Discos en

BALSEIRO & MONTILLA MUSIC SHOP

San José 204 San Juan
(Frente de New York Dept. Store)

PADIN

En nuestro Departamento para Caballeros Ud.
siempre encuentra siempre lo mejor de la más alta
calidad.

GONZALEZ PADIN
en
PONCE

CORTESIA
de

La Favorita

San Juan en Ponce
Mayaguez Río Piedras

OBSEQUIO
de la

FARMACIA NUEVA

Humacao

CORTESIA
de

FARMACIA SAN MIGUEL

Tel. 200
Río Piedras, Puerto Rico

Cortesía
de

F. PARACCHINI, SUCS., INC.

"Puerta del Sol"

FERRETERIA
Ponce, Puerto Rico

"EL LOUVRE"

San Francisco Esq. San Justo
Tel. 2-0301 P.O. Box 309
San Juan, Puerto Rico
La Tienda más Antigua de
La Capital

El mejor surtido de
Telas - Carteras - Sombrillas - Medias
Ropa de Casa

VISÍTENOS



MYERS *deep-tone* YEARBOOKS

THE PACEMAKERS OF QUALITY

MYERS AND CO. INC.

TOPEKA, KANSAS

